



WOLF



WOLF

WOLF Kompaktlüftungsgeräte, Luftheiz- und Ventilatorsysteme

Preisliste

gültig ab 01. Januar 2024

Verkaufsbüros Air Handling

Air Handling Nord

Kielerstraße 303
22525 Hamburg

T +49(0)40 - 42 93 46 80
F +49(0)40 - 52 38 95 58
e-Mail vkb.nord@wolf.eu

Air Handling West

Katzbergstr. 3a
40764 Langenfeld

T +49(0) 21 73 - 68 51 03 0
F +49(0) 21 73 - 10 14 55 6
e-Mail vkb.west@wolf.eu

Air Handling Ost

Seestraße 35
14974 Ludwigsfelde

T +49(0) 33 78 - 20 96 70
F +49(0) 33 78 - 51 84 32 9
e-Mail vkb.ost@wolf.eu

Air Handling Süd

Industriestr. 1
84048 Mainburg

T +49(0) 87 51 - 74 - 26 50
F +49(0) 87 51 - 74 - 26 60
e-Mail vkb.sued@wolf.eu

WOLF Serviceteam

Wir helfen Ihnen bei sämtlichen Fragen rund um das Thema Heiz-, Klima- sowie Luftheiz- und Ventilatorsysteme weiter. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Email.

Expertennummer für den Fachhandwerker und Großhandel

T +49(0) 87 51 - 74 - 22 22
F +49(0) 87 51 - 74 - 16 10
e-Mail Service@wolf.eu

WOLF Preisliste für Kompaktlüftungsgeräte, Luftheiz- und Ventilatorsysteme

Kompaktlüftungsgeräte

Topwing Luftheizer

Luftheizer

Türluftschleier

Deckenventilator

Entrauchungsventilator

Dachventilator

Die genannten Preise verstehen sich ab Werk Mainburg, ausschließlich Verpackung und ohne Mehrwertsteuer. Zugrunde liegen unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen. Änderungen vorbehalten.
Die Abbildungen entsprechen in etwa den tatsächlichen Ausführungen der Artikel. Diese Abbildung dient vor allem der schnelleren und besseren Suche und Identifikation des benötigten Produktes.

RLT Geräte

Kompaktgeräte

Dezentrale RLT Geräte

1.100 m³/h



CGL 2 edu

Seite 2

1.150 m³/h



CFL edu

Seite 8

1.000 - 3.200 m³/h



CFL-WRG

Seite 16

Flachgeräte

1.000 - 3.500 m³/h



CFL-EC-ZUL
CFL-EC-ABL

Seite 16

Plattenwärmetauscher

1.400 - 6.100 m³/h



CKL-A evo
CKL-iH evo
CKL-iV evo

Seite 16

Rotationswärmetauscher

1.300 - 9.000 m³/h



CRL-A
CRL-iD
CRL-iH
CRL-iDH

Seite 16

11.000 - 19.500 m³/h



CRL-A evo max
CRL-iH evo max

Seite 16

Schwimmbad

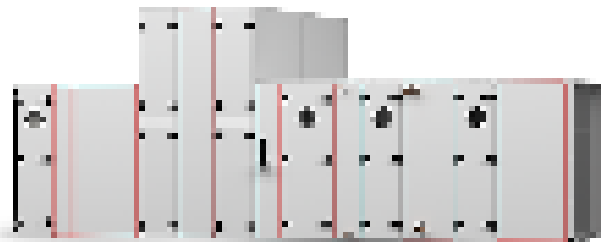
2.000 - 3.000 m³/h



CKL-Pool

Seite 18

Modulare Geräte maximal 40.000 m³/h



KG Top
Auf Anfrage

Individuelle Geräte maximal 350.000 m³/h



KG Flex
Auf Anfrage

Luftheiz- und Ventilatorsysteme

TOP WING Luftheizer

25 - 100kW



TLH-EC
TLH

Seite 22-23

25 - 100kW



TLHK-EC
TLHK

Seite 24-25

40 - 63kW



TLHD-EC
TLHD-K-EC
TLHD
TLHD-K

Seite 39-40

Luftheizer

25 - 100kW



LH-EC
LH
LH-ATEX

Seite 56-57, 62

25 - 40kW



LH Mobil

Seite 61

Türluftschleier
1.400 - 8.300 m³/h



TL-2

Seite 80

Deckenventilator
1.500 m³/h



LD 15

Seite 86

Entrauchungsventilator
3.300 - 57.200 m³/h



ER

Seite 90

Dachventilator
2.000 - 13.000 m³/h



DV-2

Seite 96

WOLF

Kompaktlüftungsgeräte

Comfort Großraum Lüftungsgerät		Seite 02
CGL edu 2	Dezentrales Standlüftungsgerät	Seite 02
Zubehör		Seite 03
Bedienmodul / Regelungszubehör		Seite 06
Luftführung		Seite 07
<hr/>		
Comfort Flach Lüftungsgerät		Seite 08
CFL edu	Dezentrales Deckenlüftungsgerät	Seite 08
Zubehör		Seite 09
Bedienmodul / Regelungszubehör		Seite 10
Luftführung		Seite 11
<hr/>		
Lieferprogramm (semi-)zentrale Kompaktlüftungsgeräte		Seite 12
CFL, CKL evo, CRL		Seite 12
CKL Pool		Seite 13



CGL 2 edu Dezentrales Standlüftungsgerät



TYP	CGL edu 2		
max. Volumenstrom	m ³ /h		1.100
Volumenstrom bei 35 dB(A) Schalldruckpegel*	m ³ /h		930
Volumenstrom	m ³ /h	600	800 1.000
Schalldruckpegel* (0 Pa ext. Pressung)	dB(A)	28	32 37
Leistungsaufnahme des Gerätes (0 Pa ext. Pressung)	W	110	197 340
Zuluftfilter nach ISO 16890			ISO ePM1 55%
Abluftfilter nach ISO 16890			ISO ePM10 60%
optionale 2. Filterstufe nach ISO 16890			ISO ePM1 80%
Elektrische Anschlusswerte			
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Ventilator	W / A		280 / 1,25
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Heizregister	W / A		1.000 / 4,35
Max. Gesamtleistungs- und stromaufnahme	W / A		2.800 / 12,0
Maßangaben			
Höhe	mm		2.133
Breite	mm		1070
Tiefe	mm		620
Gewicht	kg		283
Anschluss Luftleitungen			DN 250
<small>Angaben inkl. Ansaugschalldämpfer und Ausblasmodul mit Lüftungsgitter</small>			
<small>*von TÜV Süd Industrie Service GmbH in 1m Abstand nach DIN EN ISO 11203 ermittelt</small>			
	Art.-Nr.	6809886	
	€	Auf Anfrage	
mit Enthalpiewärmetauscher	Art.-Nr.	6809888	
	€	Auf Anfrage	













Hinweis: Für das Aufstellen des CGL 2 edu ist aus dem Zubehör entweder der Ansaugschalldämpfer oder das universelle Ansaugmodul zu wählen.

- Flüsterleise, energieeffizient und leistungsstark - dezentrales Standlüftungsgerät für die unkompliziert Nachrüstung und den Einsatz im Neubau
- Erfüllung der hohen Hygieneanforderungen nach VDI 6022
- Ideal für Büroräume, Gaststätten und Bildungseinrichtungen
- Serienmäßig CO₂ geführter Volumenstrom, Zulufttemperatur-Regelung vorwählbar
- Zugfreie Einbringung der Zuluft über Lüftungsgitter oder Kanalsystem (siehe Zubehör)
- GLT-Anbindung serienmäßig über Modbus RTU oder optional Modbus TCP und BACnet/IP (AMEV Profil AS-B)
- Ergänzender Remote-Zugriff über LAN/WLAN per App oder Browser mit Link Pro (Zubehör)
- Vollintegrierte komplett verdrahtete WOLF Regelungseinheit WRS-K
- Bedienmodul BMK Touch (Zubehör) wahlweise inkl. Wandhalterung oder steckbar ausgeführt
- Integrierte Jalousieklappen für Außen- und Fortluft
- Einseitig saugende, schalloptimierte Hochleistungs-Radialventilatoren für Zu- und Abluft, stufenlos regelbar über neueste EC-Motortechnologie mit geringem Energieverbrauch
- Hocheffiziente Wärmerückgewinnung inkl. stetig ansteuerbaren Bypass zur kühlen Nachlüftung - optional Enthalpiewärmetauscher für Feuchterückgewinnung
- Mehrfarbige Statusanzeigen für Betriebsstatus und CO₂-Niveau
- Leicht wechselbare Kompaktfilter Paneele:
 - Zuluftfilter ISO ePM1 55% (F7) - Feinstaub- und Pollenfilter
 - Abluftfilter ISO ePM10 60% (M5) - Feinstaubfilter
 - Optional: 2. Zuluft-Filterstufe ISO ePM1 80% (separates Ausblasmodul zu wählen)
- Externe Eingänge: Extern Ein/Aus, Brandmeldezentral
- Externe Ausgänge: Sammelstörmeldung, GLT-Schnittstelle, Betriebsmeldung





	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	Ansaugschalldämpfer Zur Dämpfung des Ansauggeräusches mit höhenverstellbaren Füßen, bei Angabe Geräteschalldruckpegel bereits berücksichtigt, Ansaug: seitlich links und rechts Höhe: 170 mm	6809890	Auf Anfrage
	Ansaugmodul vorne Für Ansaugung der Abluft aus dem Raum von vorne, höhenverstellbare Füße (Höhe: 170 mm)	6810185	Auf Anfrage
	Ansaugmodul universal Geeignet zum Anschluss von runden (DN 250) oder eckigen Lüftungskanälen auf allen vier Seiten, Positionierung des Gerätes außerhalb des zu belüftenden Raumes, höhenverstellbare Füße Höhe: 327 mm	6809892	Auf Anfrage
	Ausblasmodul mit Lüftungsgitter Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, zugfreie Zuluft einbringung in > 2 m Höhe über festgestellte Lamellen Höhe: 113 mm	6809894	Auf Anfrage
	Ausblasmodul mit Lüftungsgitter und 2. Filterstufe Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, zugfreie Zuluft einbringung in > 2 m Höhe über festgestellte Lamellen, zweite Filterstufe in Zuluft mit Filterklasse ISO ePM1 80% Höhe: 192 mm	6809896	Auf Anfrage
	Ausblasmodul mit Zuluft-Rohranschluss, DN 250 Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, Anbindung an ein bauseitiges Luftverteilssystem über einen Zuluft-Rohranschluss DN 250 Höhe: 192 mm	6809898	Auf Anfrage
	Ausblasmodul mit Zuluft-Rohranschluss, DN 250 und 2. Filterstufe Auf das CGL 2 edu abgestimmtes Ausblasmodul zur direkten Montage auf dem Gerät, Anbindung an ein bauseitiges Luftverteilssystem über einen Zuluft-Rohranschluss DN 250, zweite Filterstufe in Zuluft mit Filterklasse ISO ePM1 80% Höhe: 192 mm	6809900	Auf Anfrage

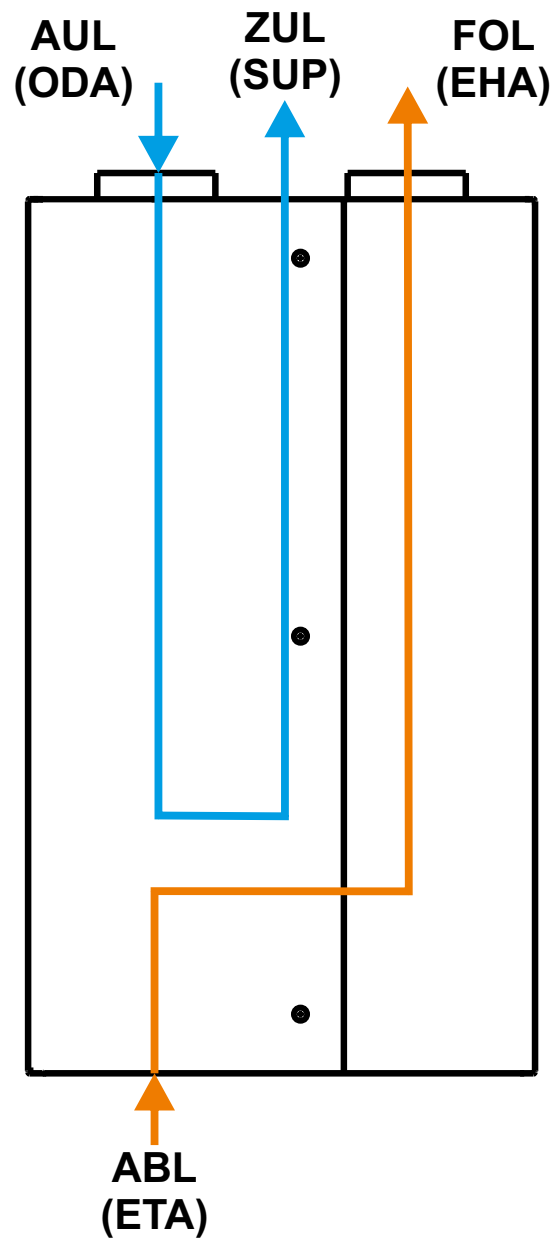
Geräte-Zubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	€
	Kondensatpumpe Steckerfertig inklusive Schwimmerschalter, Alarmgeber und Konsole bis 30 l/h und PVC-Schlauch 8 mm (5m lang)	6800122	Auf Anfrage
	Kondensatcontainer Geeignet für die Verwendung in Räumen mit wenig Kondensatanfall wie z.B. in Büroräumen und Klassenzimmern, Fassungsvermögen 1,8 l, steckerfertig inklusive Schwimmerschalter und Alarmgeber, Montage im Gerät, leicht zu entleeren	6809832	Auf Anfrage
	Elektrisches Vorheizregister Zum optimalen Betrieb des Gerätes empfohlen, Erhöhung der Außenlufttemperatur vor der WRG optional im Gerät integrierbar, elektrisch steckerbar ausgeführt, Leistung 1.000 W Ein/Aus	6809843	Auf Anfrage
	Elektrisches Nachheizregister Zur Erhöhung der Zulufttemperatur bei niedrigen Außentemperaturen optional im Gerät integrierbar, elektrisch steckbar und stufenlos regelbar, mögliche Leistungsbegrenzung über Parameter oder GLT permanent und stetig, Leistung 1.000 W	6809840	Auf Anfrage

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 4 dB(A) / 250 Hz)	2577985		Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 8 dB(A) / 250 Hz)	2577983		Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 250 Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft, Material Aluminium	2577973		Auf Anfrage
	Reduzierung, DN 250/200 Übergang von Geräteanschluss DN 250 auf ISO-Rohr System DN 200, bzw. von ISO-Rohr DN 200 auf Wetterschutzgitter DN 250	2577974	H40	Auf Anfrage
	ISO-Rohr, DN 200 Länge: 2.000 mm gedämmtes Rohr aus dampfdiffusionsdichtem Schaummaterial mit hervorragenden Geräuschdämpfungseigenschaften	2577975	H36	Auf Anfrage
	DN 200			
	ISO-Rohrbogen 90°, DN 200 gedämmter 90° Rohrbogen aus dampfdiffusionsdichtem Schaummaterial mit hervorragenden Geräuschdämpfungseigenschaften	2577976	H36	Auf Anfrage
	DN 200			
	ISO-Rohrbogen 45°, DN 200 gedämmter 45° Rohrbogen aus dampfdiffusionsdichtem Schaummaterial mit hervorragenden Geräuschdämpfungseigenschaften	2577977	H36	Auf Anfrage
	DN 200			
	Klemmring für ISO-Rohrsystem, DN 200 Verbindung von zwei Modulen des ISO-Rohrsystems	2577979	H36	Auf Anfrage
	ISO-Rohr			
	Befestigungsschelle für ISO-Rohrsystem, DN 200 Erforderlich zur Decken- und Wandmontage des ISO-Rohrsystems	2577980	H36	Auf Anfrage
	Rohrschalldämpfer, DN 200 Länge: 500 mm	2577984	H36	Auf Anfrage
	Rohrschalldämpfer, DN 200 Länge: 1.000 mm	2577982	H36	Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 200 Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft	2577972	H36	Auf Anfrage

Bedienmodul / Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	BMK Touch inkl. Wandhalterung Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, feste Installation mit Aufputzrahmen als Wandmontage Abmessung: 152 × 87 mm	6660708		Auf Anfrage
	BMK Touch mit Datenkabel zu RJ12-Anschlussbuchse Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, Verwendung durch beigefügtes Datenkabel (1,5 m) mit RJ12 Anschlüssen für eine steckbare Verbindung zur RJ12-Anschlussbuchse am Gerät (rechts unten). Gerät läuft im Automatikbetrieb ohne Bedienmodul. Abmessung: 152 × 87 mm	6220154	H41	Auf Anfrage
	BMK-F Fernbedienung für Wandmontage, LCD-Display mit 6 Funktionstasten für Anlage Ein-/Ausschalten, Drehzahlvorgabe, Vorgabe Frischluftanteil, Aktivierung Stoßlüften, Aktivierung Nutzzeitverlängerung, Anpassung Temperatur Sollwert Abmessung: 135 × 86 30 mm	2744751		Auf Anfrage
	Wolf Link Pro - Lan/Wlan Schnittstellenmodul extern bestehend aus: Schnittstellenmodul WOLF LINK PRO, Montage-/Bedienungsanleitung, eBus-Kabel, Netzteil, Netzwerkkabel <ul style="list-style-type: none"> • LAN- und WLAN-Schnittstellenmodul für Wandmontage oder mobilen Einsatz • Anbindung der WOLF WOLF RLT-Geräte ans WOLF Smartset Portal / App • Mobiler Einsatz zur Parametrierung der RLT-Geräte • Spannungsversorgung über Netzteil oder USB 	2746366	H41	Auf Anfrage
	BacNet-Pro inkl. Patchkabel GLT-Anbindung über BACNet/IP-Schnittstelle (AMEV Profil AS-B)	6220143		Auf Anfrage
	Modbus TCP-Schnittstelle für WRS-K GLT-Anbindung über Modbus TCP-Schnittstelle	6810134		Auf Anfrage











CFL edu Dezentrales Deckenlüftungsgerät







TYP	CFL edu	675			1000		
Luftmenge bei 35 dB(A) Schalldruckpegel*	m³/h		430			850	
Luftmenge	m³/h	300	500	max. 675	800	1100	max. 1150
Schalldruckpegel*	dB (A)	27	38	44	34	40	44
Zuluftfilter nach ISO 16890					ePM1 70%		
Abluftfilter nach ISO 16890					ePM10 70%		
Elektrische Anschlusswerte							
max. Leistungs- und Stromaufnahme je Ventilator	W/A		170 / 1,4			170 / 1,4	
max. Leistungs- und Stromaufnahme Heizregister	W/A		2.000 / 8,7			2.000 / 8,7	
max. Gesamtleistungs- und stromaufnahme	W/A		2.500 / 12,0			2.500 / 12,0	
Maßangaben							
Höhe	mm		540			600	
Breite	mm		1708			2303	
Tiefe	mm		1170			1300	
Anschluss Luftleitungen			DN 250			DN 315	
Gewicht Grundgerät	kg		210			275	
		Art.-Nr.	2139948			2139949	
		€	Auf Anfrage			Auf Anfrage	

*von TÜV Süd Industrie Service GmbH in 1m Abstand nach DIN EN ISO 11203 ermittelt

- Leise, sicher und energieeffizient - dezentrales und kompaktes Deckenlüftungsgerät
- Optimiert für die hohen Schallanforderungen in Bildungseinrichtungen sowie Konferenz- und Büroräumen
- Hocheffiziente Wärmerückgewinnung inkl. stetig ansteuerbaren Bypass als Vereisungsschutz
- Konzipiert für die schnelle Nachrüstung und zur Sichtmontage geeignet
- Leicht wechselbare Kompaktfilter Panel:
Zuluftfilter ISO ePM1 70% (F8) - Feinstaub- und Pollenfilter
Abluftfilter ISO ePM10 70% (M5) - Feinstaubfilter
- Vollintegrierte, komplett verdrahtete WOLF Regelungseinheit (WRS-K)
- Externer Klemmkasten mit Reparaturschalter zur individuellen Positionierung und leichtem elektrischen Anschluss
- Bedienmodul im Wandsockel von zwei Ausführungsvarianten mit vollem Funktionsumfang (BMK-Touch oder BMK) aus Zubehör zu wählen
- Serienmäßig CO₂ geführte Regelung, Zulufttemperatur-Regelung vorwählbar
- GLT-Anbindung serienmäßig über Modbus RTU oder optional Modbus TCP und BACnet/IP (AMEV Profil AS-B)
- Ergänzender Remote-Zugriff über LAN/WLAN per App oder Browser mit Link Pro (Zubehör)

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Rohr-Abschlussklappe, DN 250, motorbetätigt (230 V, auf/zu) mit Stellmotor zum bauseitigen Anschluss	2577990		Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 4 dB(A) / 250 Hz)	2577985		Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 250 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 8 dB(A) / 250 Hz)	2577983		Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 250 Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft	2577973		Auf Anfrage
	Rohr-Abschlussklappe, DN 315, motorbetätigt (230 V, auf/zu) mit Stellmotor zum bauseitigen Anschluss	2577991		Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 315 Länge: 500 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 3 dB(A) / 250 Hz)	2578037		Auf Anfrage
	Rohr-Schalldämpfer, DN 315 Länge: 1.000 mm Flexibler Rohrschalldämpfer mit 50 mm umlaufender Dämmung (Dämpfung d. Strömungsgeräusches 6 dB(A) / 250 Hz)	2578035		Auf Anfrage
	Wetterschutzgitter, DN 315 Abschluss der Fassadendurchführung nach außen, geeignet für Außen- und Fortluft	2578039		Auf Anfrage
	Inbetriebnahme für 1 Grundgerät Terminvereinbarung notwendig (mind. 8 Arbeitstage vor der eigentlichen Inbetriebnahme) Inbetriebnahme für jedes weitere Gerät am selben Standort (max. 3 Geräte pro Tag)	99196 99287	99	Auf Anfrage

Bedienmodul / Regelungszubehör

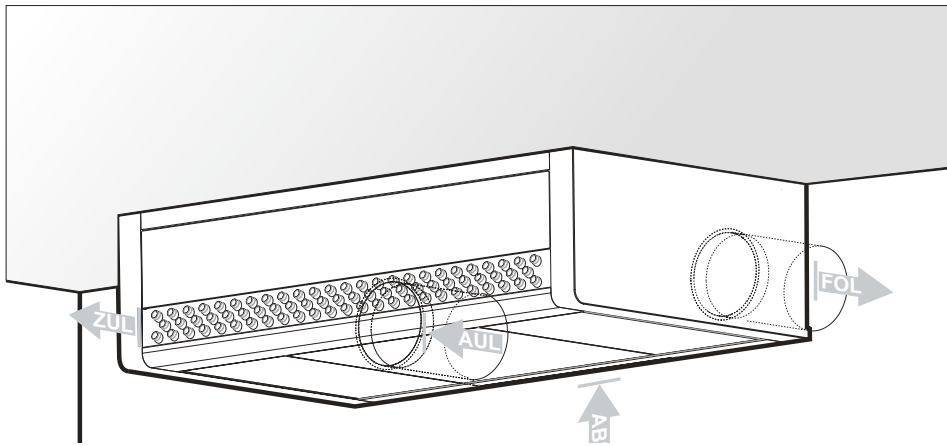
	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	BMK Touch inkl. Wandhalterung Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, feste Installation mit Aufputzrahmen als Wandmontage Abmessung: 152 × 87 mm	6660708		Auf Anfrage
	BMK Touch mit Datenkabel zu RJ12-Anschlussbuchse Multifunktionales und hochwertiges Bedienelement mit 4,3" Farb-Touchdisplay, intuitive Menüführung, Verwendung durch beigefügtes Datenkabel (1,5 m) mit RJ12 Anschlüssen für eine steckbare Verbindung zur RJ12-Anschlussdose a (Zubehör: 2748722) Abmessung: 152 × 87 mm	6220154	H41	Auf Anfrage
	RJ12 Anschlussdose zur Aufputzmontage Erforderliche Kommunikations-Schnittstelle zwischen BMK Touch mit Datenkabel (Zubehör: 6220154) und CFL edu, feste Installation als Aufputzmontage, Anschluss über Adern zu CFL edu Anschlusskasten Abmessungen 80 × 80 × 50 mm Material: Kunststoff Farbe: Aktivweiß	2748722		Auf Anfrage
	BMK-F Fernbedienung für Wandmontage, LCD-Display mit 6 Funktionstasten für Anlage Ein-/Ausschalten, Drehzahlvorgabe, Vorgabe Frischluftanteil, Aktivierung Stoßlüften, Aktivierung Nutzzeitverlängerung, Anpassung Temperatur Sollwert Abmessung: 135 × 86 30 mm	2744751		Auf Anfrage
	BMK inkl. Wandhalterung Robustes Bedienelement mit 6 beleuchteten Funktionstasten und beleuchtetem, semi-grafischen LCD-Display. Aufputzrahmen zur optisch ansprechenden Wandmontage. Abmessung: 156 × 82 mm	2744743		Auf Anfrage
	Wolf Link Pro - Lan/Wlan Schnittstellenmodul extern bestehend aus: Schnittstellenmodul WOLF LINK PRO, Montage-/Bedienungsanleitung, eBus-Kabel, Netzteil, Netzkabel <ul style="list-style-type: none"> • LAN- und WLAN-Schnittstellenmodul für Wandmontage oder mobilen Einsatz • Anbindung der WOLF WOLF RLT-Geräte ans WOLF Smartset Portal / App • Mobiler Einsatz zur Parametrierung der RLT-Geräte • Spannungsversorgung über Netzteil oder USB 	2746366	H41	Auf Anfrage
	BacNet-Pro inkl. Patchkabel GLT-Anbindung über BACNet/IP-Schnittstelle (AMEV Profil AS-B)	6220143		Auf Anfrage
	Modbus TCP-Schnittstelle für WRS-K GLT-Anbindung über Modbus TCP-Schnittstelle	6810134		Auf Anfrage

AUL → Außenluft

FOL → Fortluft

ABL → Abluft

ZUL → Zuluft



FLACHLÜFTUNGSGERÄTE MIT WÄRMERÜCKGEWINNUNG



1.000 - 3.200 m³/h

CFL-WRG

Flachgerät
mit Plattenwärmetauscher
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten



1.000 - 3.500 m³/h

CFL-EC-ZUL
CFL-EC-ABL

Zuluft- und Abluftgerät
in Flachbauweise
optional mit Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten



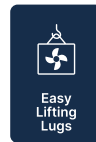
Hier finden Sie unsere
Technischen Unterlagen

KOMPAKTLÜFTUNGSGERÄTE MIT PLATTENWÄRMETAUSCHER



1.400 - 6.100 m³/h

CKL-A evo,
CKL-iH evo,
CKL-iV evo



Außengerät und Innengerät
in verschiedenen Ausführungen
inklusive Regelung

Neue evo-Geräteserie mit umfangreichen Weiterentwicklungen

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Klima-Split-System, Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

KOMPAKTLÜFTUNGSGERÄTE MIT ROTATIONSWÄRMETAUSCHER



1.300 - 9.000 m³/h

CRL-A, CRL-iD
CRL-iH, CRL-IDH

Außengerät und Innengerät
in verschiedenen Ausführungen
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Klima-Split-System,
Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

Patentierter Labyrinthdichtung mit 98 % Dichtigkeit



11.000 - 19.500 m³/h

CRL-A evo max
CRL-iH evo max

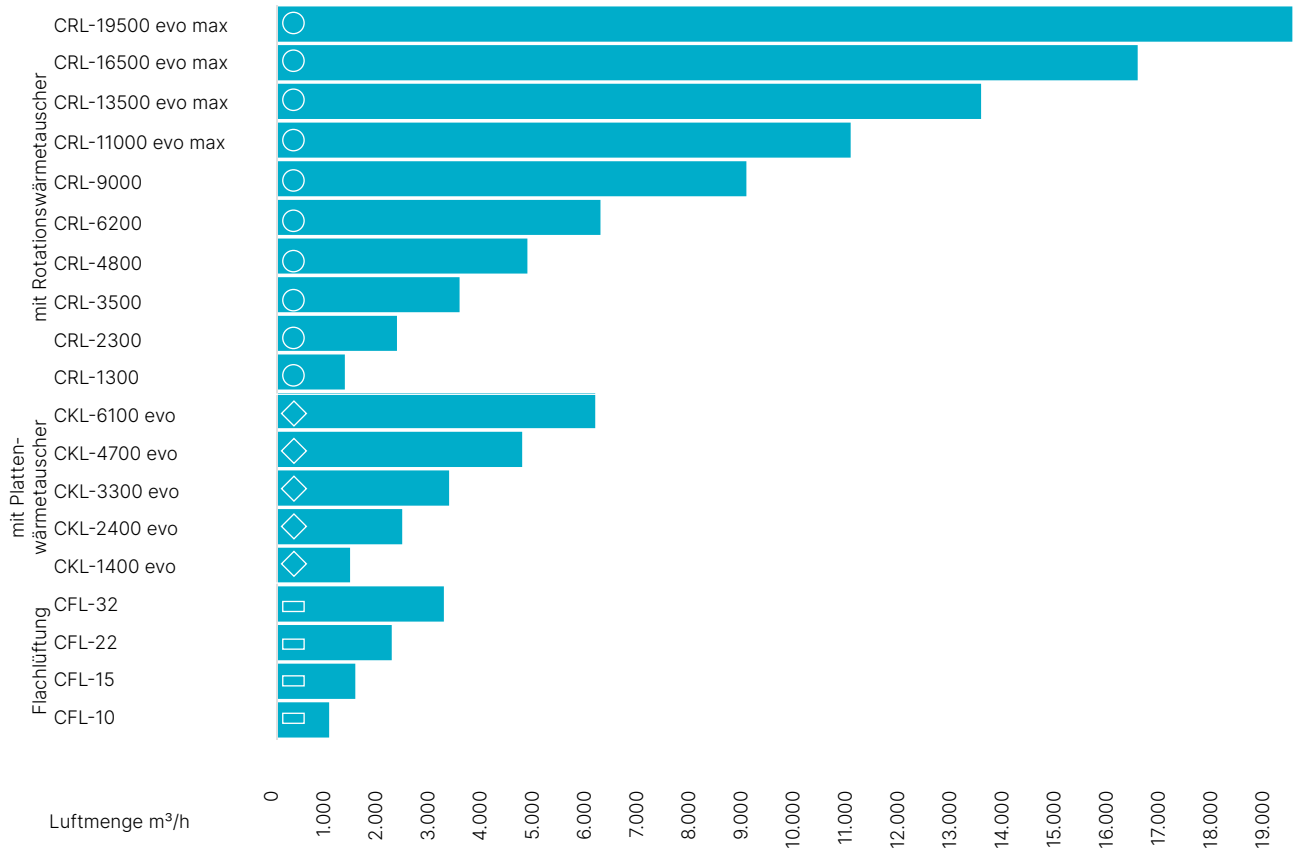
Außengerät und Innengerät
in horizontalen Ausführungen
inklusive Regelung

Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten wie z. B. Klima-Split-System,
Heiz- und Kühlregister, Schalldämpfer u. v. m.

Patentierter Labyrinthdichtung mit 98 % Dichtigkeit



Kompaktgeräte - Übersicht Luftmengen



CKL-Pool



CKL-POOL

Für Be- und Entlüftung sowie thermische Konditionierung von kleinen geschlossenen Schwimmhallen

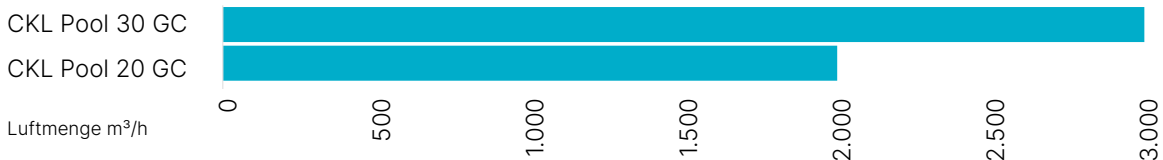
Beschreibung

Kombiniertes Zu- und Abluftgerät mit Plattenwärmetauscher aus korrosionsbeständigem Polypropylen sowie serienmäßig integrierter Wärmepumpe

Integrierter Regelungsschaltschrank, Gerät anschlussfertig verrohrt und verdrahtet

Zubehör serienmäßig:

2 x Siphon 1¼", 10 x Elastomerstreifen für Geräteaufstellung, Regelventil und Antrieb für PWW-Register

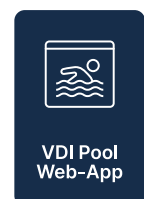


Komplette Geräte auslegen mit der VDI Pool Web App

Einfache Eingabe aller notwendigen Parameter.

Hohe Planungssicherheit durch umfassende Unterstützung mit entsprechenden Dokumenten.

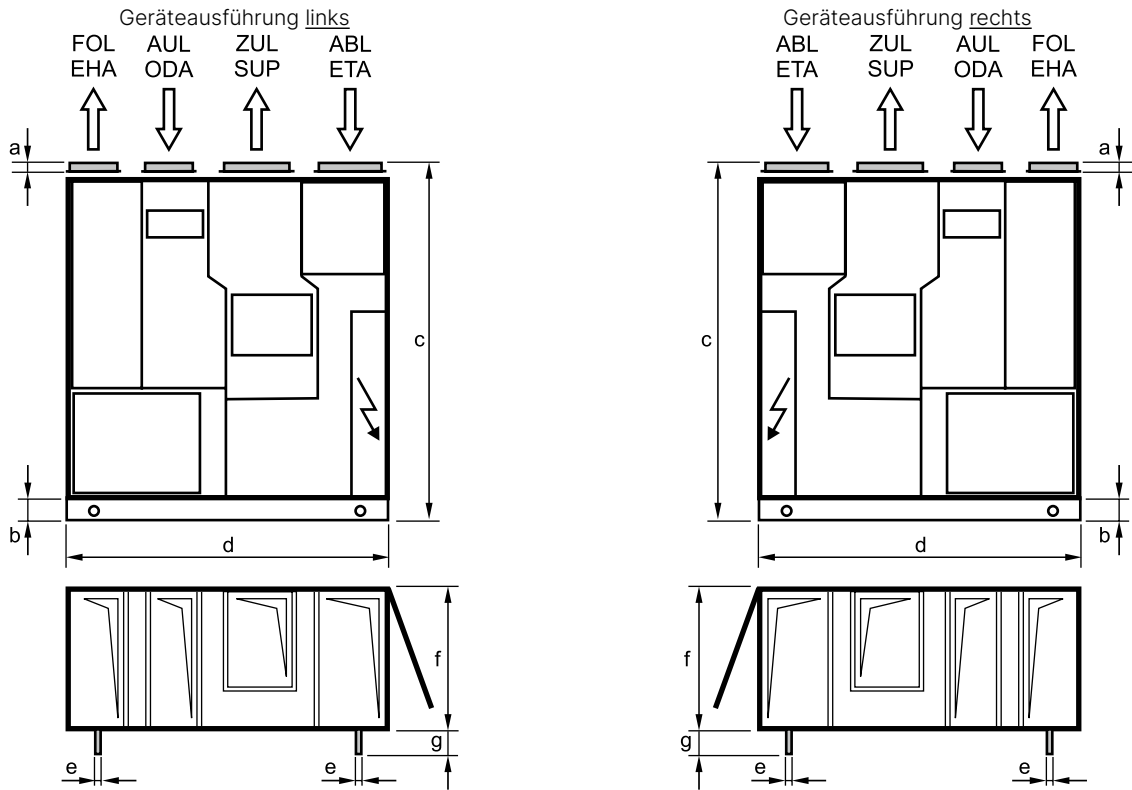
Berechnung gemäß VDI-Leitlinien (VDI 2089)



<https://wolf.ahuapps.eu/>



Gerätevarianten CKL-Pool



Comfort-Schwimmbadgerät CKL-POOL

Typ	CKL-Pool	20 GC	30 GC
a	mm	30	30
b	mm	100	100
c	mm	1840	2040
d	mm	1755	2155
e	G"	1¼"	1¼"
f	mm	805	855
g	mm	80	80

Notizen

WOLF

Topwing Luftheizer

Topwing Luftheizer TLH-EC / TLH	Wand-/ Deckenmontage - Heizen	Seite 22
TLH-EC	mit EC-Ventilator	Seite 22
TLH	mit 230 V oder 3 × 400 V Motor	Seite 23
Topwing Luftheizer TLHK-EC / TLHK	Wand-/ Deckenmontage - Heizen/Kühlen	Seite 24
TLHK-EC	mit EC-Ventilator	Seite 24
TLHK	mit 230 V oder 3 × 400 V Motor	Seite 25
Zubehör		Seite 26
Ansaugzubehör		Seite 26
Ausblaszubehör		Seite 27
Gerätebefestigung		Seite 29
Technische Zeichnung		Seite 31
<hr/>		
Topwing Luftheizer TLHD(-K)-EC / TLHD(-K)	Deckenmontage - Heizen und/oder Kühlen	Seite 39
TLHD-EC	Heizen mit EC-Ventilator	Seite 39
TLHD-K-EC	Heizen/Kühlen mit EC-Ventilator	Seite 40
Zubehör		Seite 41
Technische Zeichnung		Seite 44
<hr/>		
Regelung WRS / Regelungszubehör		Seite 48
Regelung WRS		Seite 48
Regelungszubehör		Seite 49
<hr/>		
Zubehör		Seite 50
Anschlusszubehör		Seite 50
Schaltgeräte		Seite 51
Stellmotore		Seite 52
Thermostate /Klemmkästen		Seite 53



TopWing TLH-EC Luftheizer mit EC-Ventilator

RG | L50

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage, Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 × 230 V)

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr.	6523854	6523858	6523862	6523913
	€	2210,00	3010,00	4115,00	5430,00
Typ 3	Art.-Nr.	6523855	6523859	6523863	6523914
	€	2300,00	3195,00	4400,00	5975,00
Typ 4	Art.-Nr.	6523856	6523860	6523864	6523915
	€	2415,00	3355,00	4725,00	6230,00

* Wärmetauscher stahlverzinkt, Dampf auf Anfrage.
RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.



TopWing TLH Luftheizer

RG | L50

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage, Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch eingebaute Thermokontakte

Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. €	6523635 1720,00	6523639 2430,00	6523643 3130,00	6523647 4155,00
Typ 3	Art.-Nr. €	6523636 1825,00	6523640 2580,00	6523644 3375,00	6523648 4710,00
Typ 4	Art.-Nr. €	6523637 1995,00	6523641 2770,00	6523645 3725,00	6523649 5050,00
Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz Wärmetauscher*: Kupfer-Aluminium PWW		25	40		
Typ 2	Art.-Nr. €	6500157 1930,00	6500165 2595,00		
Typ 3	Art.-Nr. €	6500158 2055,00	6500166 2770,00		
Typ 4	Art.-Nr. €	6500159 2185,00	6500167 2935,00		

* Wärmetauscher stahlverzinkt, Dampf auf Anfrage.
RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.



TopWing TLHK-EC Luftheizer zum Heizen oder Kühlen mit EC-Ventilator

RG | L50

- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen im Umluftbetrieb- oder Mischluftbetrieb für Wandmontage.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 × 230 V)
- Induktionsjalousie mit Sekundärluftkonus
- Freier Kondensatablauf

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW/PKW		25	40	63	100
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523866 3090,00	6523869 3960,00	6523872 5105,00	6523917 5755,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523867 3075,00	6523870 3935,00	6523873 5080,00	6523918 5735,00
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523865 2895,00	6523868 3730,00	6523871 4885,00	6523916 5550,00

RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.



TopWing TLHK

Luftheizer zum Heizen oder Kühlen

RG | L50

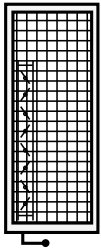
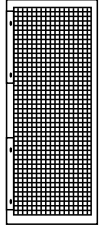
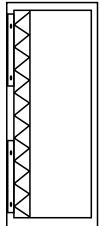
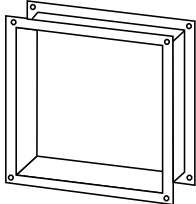
- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen im Umluftbetrieb- oder Mischluftbetrieb für Wandmontage.
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch eingebaute Thermokontakte
- Induktionsjalousie mit Sekundärluftkonus
- Freier Kondensatablauf

Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz		25	40	63	100
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW/PKW					
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523654 2650,00	6523655 3320,00	6523656 4110,00	6523657 4510,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523658 2635,00	6523659 3300,00	6523660 4085,00	6523661 4465,00
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523650 2440,00	6523651 3100,00	6523652 3900,00	6523653 4305,00


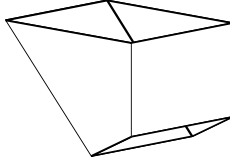

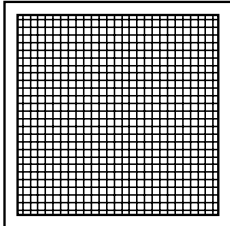
Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz		25	40
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW/PKW			
Induktionsjalousie mit Stellmotor 230V / 50Hz für Ansteuerung über Taster	Art.-Nr. €	6523391 2820,00	6523395 3505,00
Induktionsjalousie mit Stellmotor 24V ansteuerbar über Lüftungsmodul LM2	Art.-Nr. €	6523393 2800,00	6523397 3485,00
Induktionsjalousie von Hand verstellbar	Art.-Nr. €	6523375 2620,00	6523377 3285,00

RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.

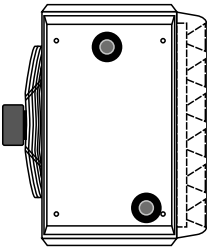
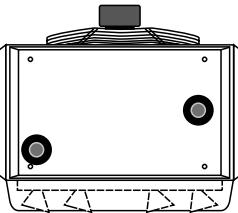
Ansaugzubehör TLH (-EC), TLHK (-EC)

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Mischluftkasten / Mischluftkasten wärme- gedämmt Mischluftkasten in wärmege- dämmter Ausführung zur Vermeidung von Kondensatan- fall. Für individuelle Anpassung der Außen- luftmenge. Außenluftansaug auf der Rückseite, Um- luftansaug seitlich oder bei Drehung des Mischluftkastens um 90° von oben oder unten. Stufenlose Regulierung zwischen reinem Umluftbetrieb über Mischluft- zu reinem Außenluftbetrieb von Hand. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Aufhängewinkel serienmäßig.</p> <p>ohne Wärmedämmung</p> <p>mit Wärmedämmung</p> <p>Hinweis: Bei Außenluftbetrieb fallen Luftheizer in den Geltungsbereich der EU Verord- nung 1253/2014.</p>				
		Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage		
		Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage		
	<p>Umluftkasten mit Ansaug seitlich für Umluftansaug durch zwei seitliche Gitter oder bei Drehung um 90° Ansaug von oben und unten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Aufhängewinkel serienmäßig.</p>				
		Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	6500331 6500389 6500393 6500397	L50 L50 L50 L50	550,00 630,00 700,00 925,00
	<p>Filterkasten Mit Filtereinsatz zur Staubabscheidung bei Außenluft- oder Mischluftbetrieb, Filterklas- se ISO Coarse 45 % (G4). Aufhängewinkel auf Wunsch. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.</p>				
		Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	6500549 6500554 6500559 6500564	L50 L50 L50 L50	670,00 735,00 810,00 1085,00
	<p>Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Mas- seband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.</p>				
		Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	2525025 2525040 2525063 2525100	L50 L50 L50 L50	64,00 104,00 194,00 220,00

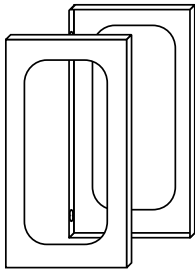
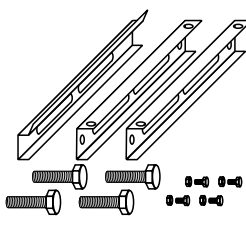
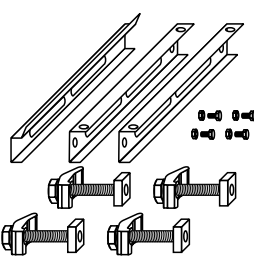
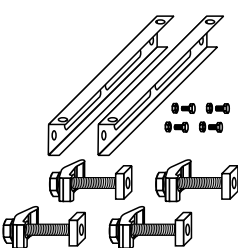
Ausblaszubehör TLH (-EC), TLHK (-EC)

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Ausblaskonus Bei großer Montagehöhe zur Steigerung der Wurfweite. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.</p>	<p>Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100</p>	<p>6500333 6500403 6500406 6500409</p>	<p>L50 L50 L50 L50</p>	<p>161,00 192,00 206,00 300,00</p>
	<p>Ausblasdüse Für große Wurfweiten, geeignet als Luftvorhang an Türen. Ausblastemperatur für Luftvorhang ca. 10 - 15 °C über Raumtemperatur. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.</p>	<p>Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100</p>	<p>6500412 6500424 6500436 6500448</p>	<p>L50 L50 L50 L50</p>	<p>202,00 239,00 286,00 369,00</p>
	<p>Vierseitenausblas Mit verstellbaren Luftleitlamellen, geeignet zur Beheizung von niedrigen Räumen, gleichmäßige Luftverteilung nach allen vier Seiten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. Lamellen „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.</p>	<p>Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100</p>	<p>6500460 6500465 6500467 6500469</p>	<p>L50 L50 L50 L50</p>	<p>221,00 249,00 319,00 339,00</p>
	<p>Breitenausblas Für größere seitliche Ausbreitung des Warmluftstrahls. Luftstrahlkegel bis ca. 120°; Lamellen horizontal und vertikal einzeln verstellbar. Pulverbeschichtet, Farbe „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.</p>	<p>Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100</p>	<p>2565020 2565120 2565220 2565320</p>	<p>L50 L50 L50 L50</p>	<p>173,00 213,00 308,00 400,00</p>

Ausblaszubehör TLH (-EC), TLHK (-EC)

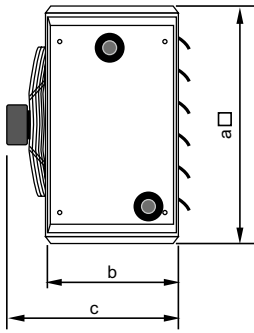
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Induktionsjalousie für Wandgerät mit Sekundärluftkonus verkehrsweiß RAL 9016 Handverstellung mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut	Baugröße 25	6500477	L50	396,00
		Baugröße 40	6500489	L50	447,00
		Baugröße 63	6500506	L50	515,00
		Baugröße 100	6500517	L50	585,00
		Baugröße 25	6500479	L50	680,00
		Baugröße 40	6500491	L50	715,00
		Baugröße 63	6500508	L50	780,00
		Baugröße 100	6500519	L50	835,00
		Baugröße 25	6500618	L50	665,00
		Baugröße 40	6500619	L50	730,00
		Baugröße 63	6500620	L50	790,00
		Baugröße 100	6500621	L50	840,00
			Induktionsjalousie für Deckengerät mit Sekundärluftkonus verkehrsweiß RAL 9016 Handverstellung mit elektrischem Stellmotor 230V~ angebaut mit elektrischem Stellmotor 24V~ angebaut	Baugröße 25	6500478
Baugröße 40	6500490			L50	625,00
Baugröße 63	6500507			L50	730,00
Baugröße 100	6500518			L50	885,00
Baugröße 25	6500480			L50	855,00
Baugröße 40	6500492			L50	900,00
Baugröße 63	6500509			L50	1015,00
Baugröße 100	6500520			L50	1190,00
Baugröße 25	6500622			L50	835,00
Baugröße 40	6500623			L50	925,00
Baugröße 63	6500624			L50	1030,00
Baugröße 100	6500625			L50	1175,00

Gerätebefestigungen TLH (-EC), TLHK (-EC)

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Befestigungskonsolen für Wand- und Deckenmontage aus gekantetem Stahlblech 2 mm, pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016. bestehend aus: - 2 Konsolen - Sechskantschrauben zur Montage am Gerät</p>				
		Baugröße 25, 40	6500494	L50	94,00
		Baugröße 63, 100	6500497	L50	111,00
	<p>Befestigungsset für Betonträger senkrecht zur Befestigung an einem Betonträger durch Einhängen in vormontierte Montageschiene. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>				
		Baugröße 25	6500781	L50	122,00
		Baugröße 40	6500782	L50	123,00
	<p>Befestigungsset für Stahlträger senkrecht zur Befestigung an einem Stahlträger, durch Einhängen in vormontierte Montageschiene mittels Spannpratzen. Geeignet für alle Stahl-Träger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>				
		Baugröße 25	6500783	L50	240,00
		Baugröße 40	6500784	L50	238,00
	<p>Befestigungsset für Stahlträger waagrecht und geneigt ohne Neigungsausgleich zur Befestigung an einem Stahlträger waagrecht bzw. geneigt mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>				
		Baugröße 25	6500785	L50	219,00
		Baugröße 40	6500786	L50	217,00
	<p>Achtung: Vor Verwendung der Befestigungssets die statischen Vorschriften der bauseitigen Betonpfeiler bzw. Stahlträger prüfen und berücksichtigen! Montage ausschließlich bei Grundgeräten mit einer Gesamttiefe von 300 mm.</p>				

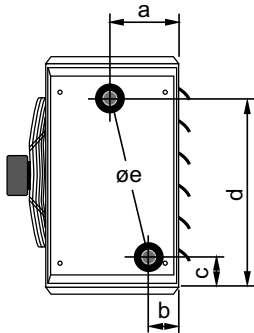
Gerätebefestigungen TLH (-EC), TLHK (-EC)

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Befestigungsset für Stahlträger geneigt mit Neigungsausgleich</p> <p>zur Befestigung an einem Stahlträger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm.</p> <p>bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, 4 Stück Neigungsausgleich, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 25 Baugröße 40	6500787 6500788	L50 L50	253,00 259,00
	<p>Aufhängelasche zur Geräteaufhängung</p> <p>pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016</p> <p>Geeignet für Montage mit Gewindestangen oder Lochband bei horizontaler Luftführung.</p> <p>1 Satz = 4 Stück</p>		6500038	L50	51,00
	<p>Aufhängewinkel für Ansaugzubehör lose</p> <p>zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft-, Außenluft oder Filterkasten. Pulverbeschichtet, Farbe verkehrsweiß RAL 9016.</p> <p>Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei.</p> <p>(Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).</p>	1 Stück 4er Set	6500325 6523054	L50 L50	13,80 46,00



Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	410	415	420	485

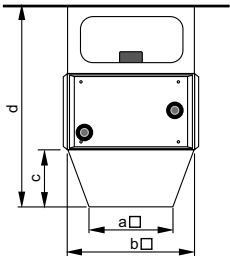


Anschlüsse Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
		-2/-3/-4	-2/-3/-4	-2/-3/-4	-2/-3/-4
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	95	100	98	109
d	mm	445	570	742	932
Øe		1"	1"	1¼"	1½"

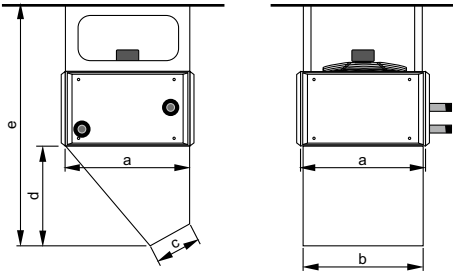
Technische Zeichnung

TLH / TLH-EC



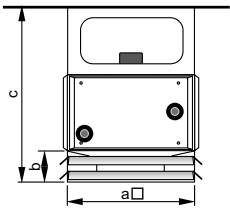
Ausblaskonus

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	280	370	430	530
b	mm	460	590	760	920
c	mm	200	240	270	320
d	mm	750	790	920	1010



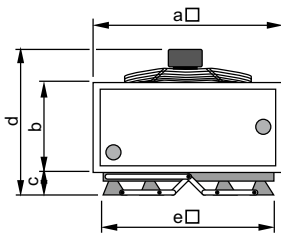
Ausblasdüse

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	460	590	760	920
b	mm	420	550	720	880
c	mm	190	250	260	320
d	mm	390	480	585	685
e	mm	940	1030	1235	1375



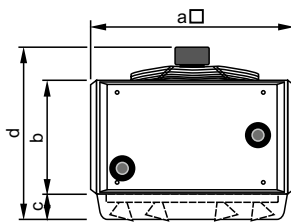
Vierseitenausblas

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	155	155	155	155
c	mm	705	705	805	845



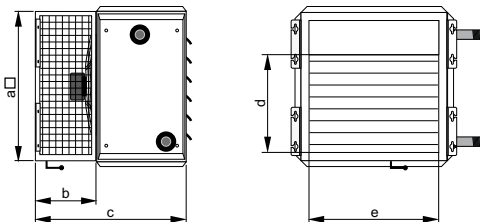
Induktionsjalousie für Wandgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605



Induktionsjalousie für Deckengerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605

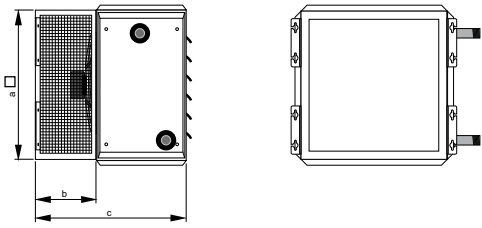


Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmegeklämt

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	245	360	530	690
e	mm	400	530	700	860

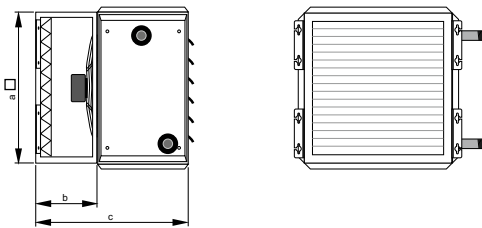
Technische Zeichnung

TLH / TLH-EC



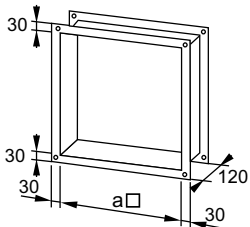
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680

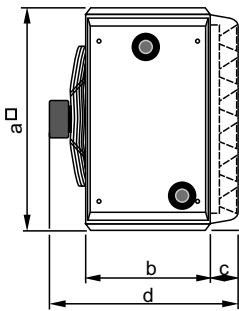


Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860

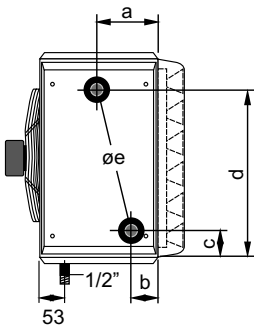
Technische Zeichnung

TLHK / TLHK-EC



Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	540	670	840	1040
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605

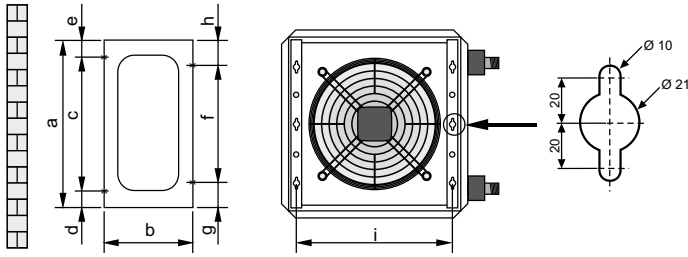


Anschlüsse Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	94	99	99	109
d	mm	445	570	743	932
Øe		1"	1"	1¼"	1½"

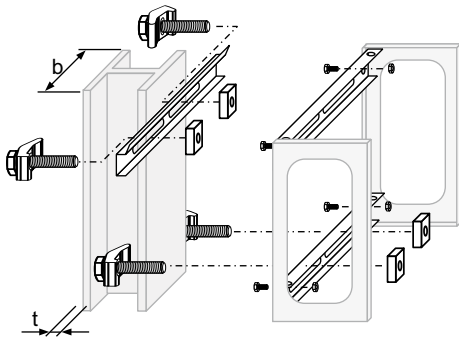
Technische Zeichnung

TLHK / TLHK-EC



Befestigungskonsole

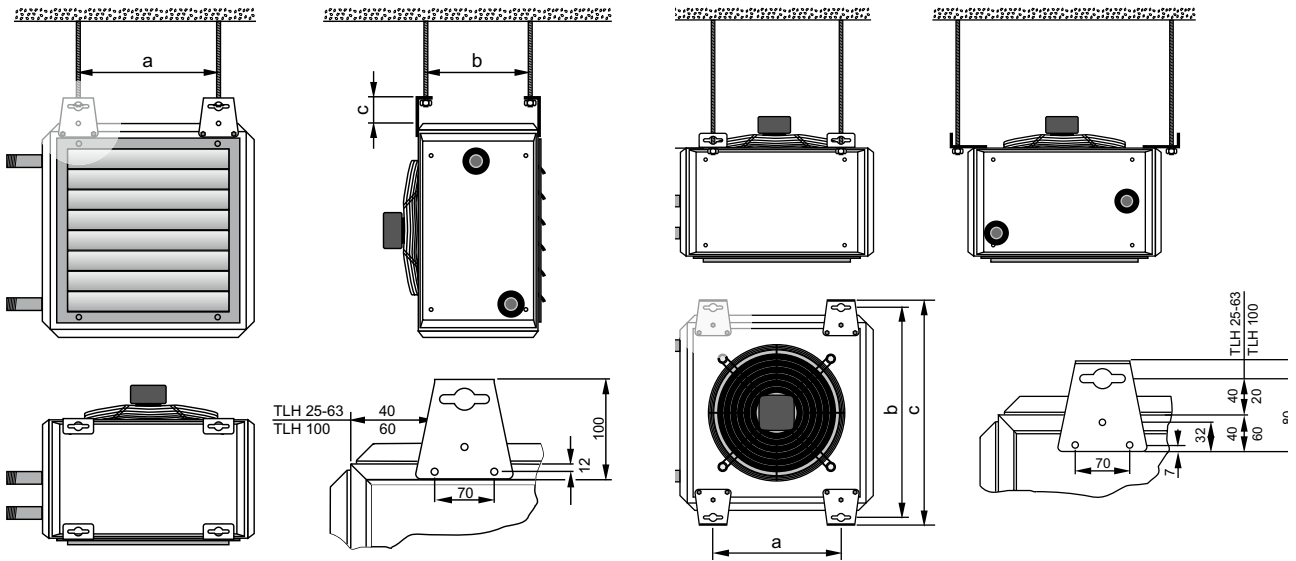
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	480	480	784	784
b	mm	250	250	350	350
c	mm	380	2×170	170+340+170	170+340+170
d	mm	70	90	72	72
e	mm	30	50	32	32
f	mm	170	2×170	3×170	3×170
g	mm	155	70	137	137
h	mm	155	70	137	137
i	mm	434	564	734	894



Befestigungsset für Stahlträger senkrecht

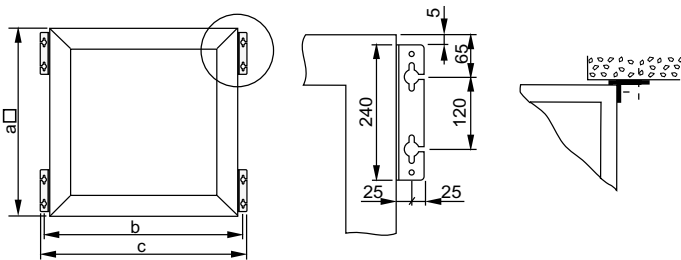
b	mm	100-300
t	mm	6-21

Technische Zeichnung TLHK / TLHK-EC



Aufhängelasche zur Geräteaufhängung

Typ	Baugröße	25	40	63	100
horizontal					
a	mm	350	480	650	810
b	mm	266	266	266	306
c	mm	60	60	60	60
vertikal					
a	mm	270	440	610	780
b	mm	580	710	880	1040
c	mm	620	750	920	1080
d _{min}	mm	250	250	350	350

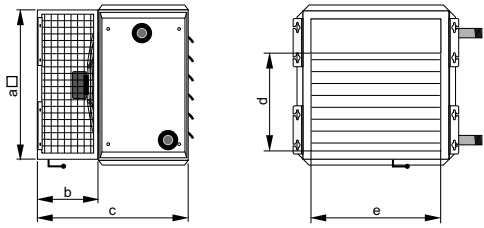


Aufhängewinkel für Ansaugzubehör lose

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	550	680	850	1050
c	mm	600	730	900	1100

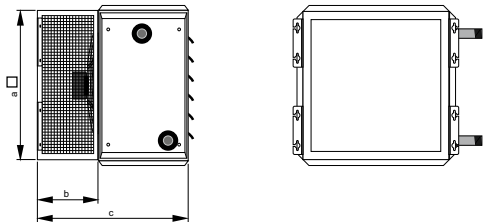
Technische Zeichnung

TLHK / TLHK-EC



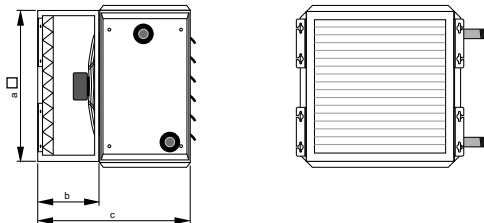
Mischluftkasten / Mischluftkasten wärmegeklämt

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	245	360	530	690
e	mm	400	530	700	860



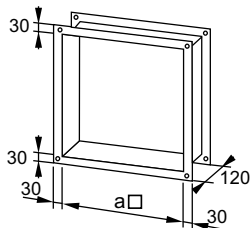
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680



Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860

TopWing TLHD-EC Luftheizer zum Heizen mit EC-Ventilator



RG | L50

- Luftheizer zum Heizen, zur Montage an die Decke für Umluftbetrieb oder an einer Zwischendecke für Umluft- oder Mischluftbetrieb.
- Farbe: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 × 230 V)
- Grundgeräte für Mischluftbetrieb mit zusätzlicher Geräte-wärmedämmung zur Vermeidung von Kondensatbildung am Gerät

Mischluftbetrieb*

Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW		40	63
Heizen (230V)	Art.-Nr. €	6523783 3350,00	6523785 4620,00

Umluftbetrieb

Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW		40	63
Heizen (230V)	Art.-Nr. €	6523782 3270,00	6523784 4560,00

* Mischtemperatur vor dem Wärmetauscher mindestens +5 °C.



TopWing TLHD-K-EC Luftheizer zum Heizen oder Kühlen mit EC-Ventilator

RG | L50

- Luftheizer zum Heizen oder Kühlen, zur Montage an die Decke für Umluftbetrieb oder an einer Zwischendecke für Umluft- oder Mischluftbetrieb.
- Farbe: verkehrsweiß RAL 9016
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 × 230 V)
- Grundgeräte für Mischluftbetrieb mit integrierter Kondensatpumpe und zusätzlicher Gerätewärmedämmung zur Vermeidung von Kondensatbildung am Gerät
- Grundgeräte für Umluftbetrieb mit integrierter Kondensatpumpe

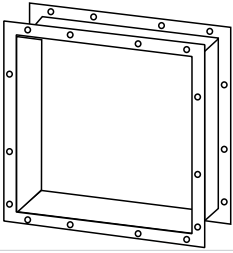
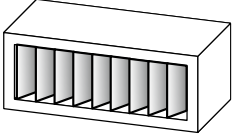
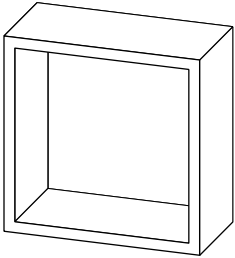
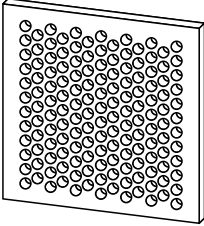
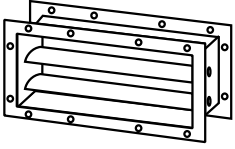
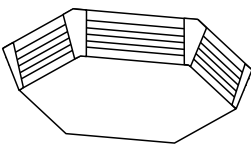
Umluftbetrieb		40	63
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium PWW/PKW			
Heizen / Kühlen (230V)	Art.-Nr.	6523786	6523788
	€	4085,00	5315,00


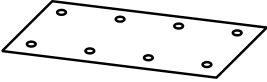
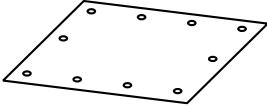
* Mischtemperatur vor dem Wärmetauscher mindestens +5 °C.

Zubehör TLHD(-K)-EC

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Aufsatzfilter Güteklasse ISO Coarse 55 % (G4) (nicht geeignet bei Kanalanschluss)	Baugröße 40 Baugröße 63	6523097 6523098	L50 L50	94,00 103,00
	Ansaugkranz zur Verkleidung des Ansaugluftspalts bei Montage direkt an die Decke oder als Zierblende in allen Einbaubeispielen verkehrsweiß RAL 9016 Höhe 100 mm	Baugröße 40 Baugröße 63	6511553 6511554	L50 L50	370,00 373,00
	Adapterblech zur Verbindung von rundem Schiebestück mit Leerteil oder Anbaurahmen, wärmege- dämmt Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40 Baugröße 63	6511587 6511588	L50 L50	235,00 313,00
	Schiebestück zum Ausgleich von Maßunterschieden Höhe min. = 300 mm, Höhe max. = 500 mm Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40 Baugröße 63	2526040 2526063	L50 L50	407,00 475,00
	Segeltuchstutzen für Anschluss an TLHD Höhe 130 mm	Baugröße 40 Baugröße 63	6511535 6511537	L50 L50	270,00 357,00
	Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen für Anschluss an Kanal	Baugröße 40 Baugröße 63	2524015 2524020	L50 L50	75,00 89,00

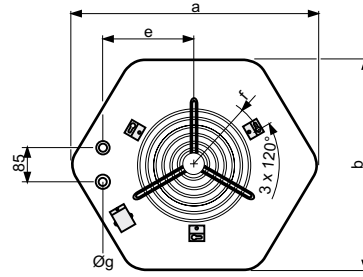
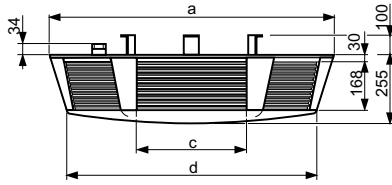
Zubehör TLHD(-K)-EC

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Masenseband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.	Baugröße 40 Baugröße 63	2525040 2525063	L50 L50	104,00 194,00
	Filteranbaukasten mit Filter Güteklasse ISO Coarse 45 % (G4) Stahlblech, verzinkt Tiefe 100 mm	Baugröße 40 Baugröße 63	6105100 6105101	L50 L50	451,00 460,00
	Anbaurahmen wärmegeädämmt zum Einbau in Rasterdecke 620 x 620 zur Verbindung von Jalousieklappe oder Adap- terblech zum Umluftausgitter Stahlblech, verzinkt Höhe und Breite 590 mm, Tiefe 100 mm		6511595	L50	234,00
	Umluftausgplatte verkehrsweiß RAL 9016 zum Einbau in den Anbaurahmen, passend für Euro-Rasterdecke Höhe und Breite 620 mm, Tiefe 10 mm		6523104	L50	153,00
	Jalousieklappe K2 für Kanal Stahlblech, verzinkt	Baugröße 40 Baugröße 63	2575268 2575269	L50 L50	560,00 313,00
	Deckenausblas TD Gehäuse wie TLHD(-EC), ohne Wärmetau- scher, ohne Venti-Motoreinheit als Decken- ausblas. verkehrsweiß RAL 9016	Baugröße 40 Baugröße 63	6511549 6511550	L50 L50	1065,00 1440,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Aufhängewinkel zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft- oder Filterkasten. Stahlblech, verzinkt Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei. (Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).</p>				
	<p>1 Stück 2er Set 4er Set</p>		<p>6511454 6523052 6523053</p>	<p>L50 L50 L50</p>	<p>12,60 30,70 51,00</p>
	<p>Universalverkleidungsblech stirnseitig Als Übergang von Leerteil/Ventilatorteil auf bauseitigen Kanal. Die Öffnungen sind individuell bauseits zu erstellen. Stahlblech, verzinkt</p>				
		<p>Baugröße 40 Baugröße 63</p>	<p>auf Anfrage auf Anfrage</p>		
	<p>Universalverkleidungsblech quadratisch Als Übergang von Leerteil TLHD(-EC) 63 auf Zubehörteil Jalousieklappe/Schiebestück TLHD(-EC) 40. Die Öffnungen sind individuell bauseits zu erstellen. Stahlblech, verzinkt Breite und Tiefe 760 mm</p>				
		<p>Baugröße 63</p>	<p>auf Anfrage</p>		

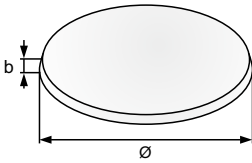
Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC



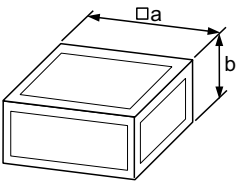
Abmessungen Grundgerät

Typ	Baugrößen		
a	mm	40	63
b	mm	960	1120
c	mm	860	1000
d	mm	326	405
e	mm	815	975
f	mm	288	358
Øg	mm	R 317	R 382
		1"	1"



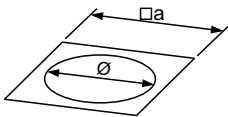
Aufsatzfilter

Typ	Baugröße	40	63
Ø	mm	520	650
b	mm	40	50



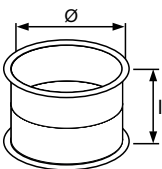
Leerteil

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	630	800
b	mm	300	345



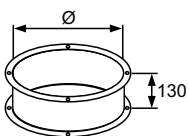
Adapterblech

Typ	Baugröße	40	63
Ø	mm	453	569
a	mm	590	760



Schiebestück

Typ	Baugröße	40	63
Ø	mm	453	569
l	mm	300-500	300-500

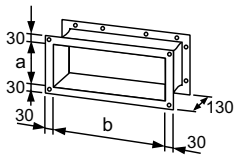


Segeltuchstützen

Typ	Baugröße	40	63
Ø	mm	453	569

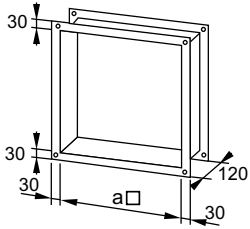
Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC



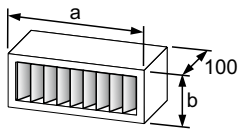
Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	200	245
b	mm	530	700



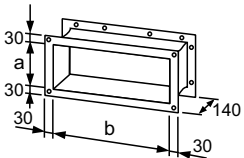
Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860



Filteranbaukasten

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	630	800
b	mm	300	345

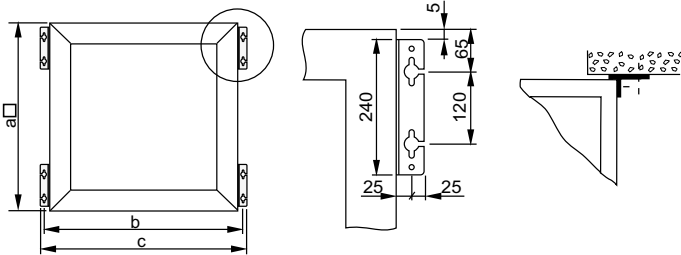


Jalousieklappe K2

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	200	245
b	mm	530	700

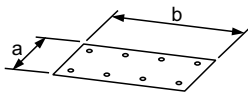
Technische Zeichnung

TLHD-EC / TLHD-K-EC



Aufhängewinkel

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	550	680	850	1050
c	mm	600	730	900	1100







Universalverkleidungsblech stirnseitig

Typ	Baugröße	40	63
a	mm	260	305
b	mm	590	760

Regelung WRS

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Bedienmodul Lüftung BML</p> <ul style="list-style-type: none"> • raumgeführte Temperaturregelung • Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung • einfache Menüführung durch Klartextanzeige • Bedienung durch Drehknopf mit Tastfunktion • 4 Funktionstasten für häufig genutzte Funktionen (Info, Temperatur-, Drehzahlverstellung, Frischluftanteil) • Montage wahlweise im Lüftungsmodul oder im Wandsockel als Fernbedienung • nur ein Bedienmodul Lüftung BML zur Ansteuerung von bis zu 7 Zonen notwendig • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle 	2744634	L50	590,00
	<p>Wandsockel für BML</p> <p>Zur Verwendung des Bedienmoduls BML als Fernbedienung</p>	2744275	H41	42,00
	<p>Lüftungsmodul LM1 (inkl. Raumtemperaturfühler)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul zur Regelung von Luftheizern mit zweistufigem Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Bedarfsoptimierte Raumtemperaturregelung über die Drehzahl des Luftheizers • Ansteuerung der Heizkreispumpe • Ansteuerung eines Wärmeerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar <p>Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.</p>	2744603	L50	725,00
	<p>Lüftungsmodul LM2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul LM2 zur Regelung der Raumtemperatur über Drehzahl- oder Mischerregelung • 2-stufige Motoransteuerung in Verbindung mit Lüftungsmodul LM1 oder stufenlose Motoransteuerung über EC-Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Ansteuerung eines Wärme- oder Kälteerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar • Mischluftklappenregelung (in Verbindung mit Stellmotor 24 V) • Induktionsjalousieregelung 	2744604	L50	550,00

Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Außen-, Decken- oder Raumtemperaturfühler Fühler zur Messung der Außenlufttemperatur, Anschluss am externen Klemmkasten. Bei Verwendung einer Rohr-Absperrklappe in der Außenluft erforderlich, um die Funktion der sommerlichen Nachtlüftung zu gewährleisten.	2792021	H41	42,00
	Differenzdruckwächter zur Filterüberwachung			
	lose	2744030	L50	146,00
	montiert	6523043	L50	353,00
	5-Stufenschalter Elektronischer 5-stufiger Drehzahlsteller, Eingang 0 - 10 V (6 A, 230 V) Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.	2745066	L50	955,00
	Temperaturfühler (NTC 5K, Ø 6 mm) lose als Speicher-, Kessel-, Sammel- und Zulufttemperaturfühler verwendbar für WOLF WRS-System	8852829	H41	79,00
	Fühlerhalter für Zuluftfühler	6661337	L50	32,20

Anschlusszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Absperrsets für Wärmetauscher für Vor- und Rücklauf bestehend aus: Verschraubung 1" für Anschluss an Vor- und Rücklauf mit Flachdichtung, automatisches Entlüftungsventil, Füll- und Entleerungshahn, Kugelhähne mit Innengewinde 1" im Vor- und Rücklauf, Anschlussmöglichkeit 3/4" Außengewinde (z. B. für Thermometer) im Vor- und Rücklauf geeignet für Heizwassertemperaturen bis max. 110 °C und Betriebsdruck bis max. 10 bar.				
	Durchgangsform	TLH-EC 25 Typ 2/3/4; TLH 25 Typ 2/3/4; TLH-EC 40 Typ 2/3/4; TLH 40 Typ 2/3/4; TLH-EC/TLH 63 Typ 1; TLH-EC/TLH 100 Typ 1	2008030	L50	167,00
	Eckform	TLH-EC 25 Typ 2/3/4; TLH 25 Typ 2/3/4; TLH-EC 40 Typ 2/3/4; TLH 40 Typ 2/3/4; TLH-EC/TLH 63 Typ 1; TLH-EC/TLH 100 Typ 1	2008040	L50	161,00
	Hydraulisches Abgleichventil				
	DN 20, 4 - 15 l/min		2070931	L50	297,00
	DN 20, 8 - 30 l/min		2070932	L50	297,00
	DN 25, 6 - 20 l/min		2070933	L50	352,00
	DN 25, 10 - 40 l/min		2070934	L50	352,00
	DN 32, 20 - 70 l/min		2070935	L50	381,00
DN 40, 30 - 120 l/min		2070936	L50	505,00	
	Flanschset bestehend aus 2 Flansch als Gewindeflansch, 2 Flansch als Vorschweißflansch, 2 Flachdichtungen, sowie Sechskantschrauben und Sechskantmuttern				
	DN 20, R 3/4"	TLH-EC/TLH 25,40 Typ 1	2070201	L50	94,00
	DN 25, R 1"	TLH-EC/TLH 25,40 Typ 2/3/4; TLH-EC/TLH 63,100 Typ 1	2070202	L50	101,00
	DN 32, R 1 1/4"	TLH-EC/TLH 63 Typ 2/3/4	2070203	L50	141,00
DN 40, R 1 1/2"	TLH-EC/TLH 100 Typ 2/3/4	2070204	L50	155,00	
	Kondensatpumpe mit potentialfreiem Alarmausgang steckerfertig bestehend aus: Kondensatpumpe mit potentialfreiem Alarmausgang, Kondensattank mit Deckel und Wandhalterung, PVC-Schlauch 10 mm (6 m lang), Rückschlagventil, Kondensatzlauf-Adapter	TLHK-EC, TLHK, CWL Excellent, CWL-2, CWL-F/T-Excellent, COB-2, TOB, TGB-2	2071268	H40	334,00
	Ablauftrichter R1 mit Siphon und Rosette Kunststoff transparent	TLHK-EC, TLHK, TLHD-EC, TLHD-K-EC, TLHD, TLHD-K	2011005	L50	33,90

Schaltgeräte

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Stufenloser Drehzahlsteller für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)	TLH-EC, TLHK-EC TLHD-EC, TLHD-K-EC LH-EC	2745100	L50	308,00
	3-Stufenschalter E 3-7T-2 Motorvollschuttschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr	LH, TLH	2748011	L50	498,00
	5-Stufenschalter E5-7T-2 Motorvollschuttschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr	LH, TLH	2748013	L50	690,00
	Universalschaltuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, TLH-EC, TLHD-EC, TLHD-K- EC, CFL-EC-ZUL, CFL-EC-ABL	2746081	L50	196,00
	Allpoliger Reparaturschalter AR8 lose	TLH-EC, TLH	2738379	L54	77,00





Stellmotore

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Automatik-Relais A1 für Stellmotor Auf/Zu (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7965020	L50	129,00
	Automatik-Relais A1S für Stellmotor stufenlos mit eingebautem Stellungsgeber (0 bis 100 %) (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	7940101	L50	277,00
	Stellungsgeber für Schaltschrank-Frontmontage zur Betäti- gung des Stellmotors stufenlos in Verbin- dung mit Automatikrelais A1 für Aufputzmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Au- tomatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	2744360 2744389	L50 L50	105,00 152,00
	Stellmotor 24 V stufenlos für Mischluft- klappe in Verbindung mit Lüftungsmodul LM2	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269521	L50	409,00
	Stellmotor 24 V für Außenluftklappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269556	L50	298,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz für Klappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269523	L50	383,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz stufenlos für Mischluftklappe	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2269522	L50	400,00

Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Frostschutzanlegethermostat Einstellbereich 0 °C bis 60 °C (am Rücklauf zu montieren)	TLHD-EC, TLHD-K-EC	2730100	L50	119,00
	Frostschutzthermostat SP-1 inkl. Tauchhülse (im Rücklauf zu montieren)	TLHD-EC, T LHD-K-EC	2797005	H41	67,00
	Frostschutzthermostat angebaut	TLHD-EC TLHD-K-EC TLHD-EC TLHD-K-EC	6523478 6523479 6523480 6523481	L50 L50 L50 L50	156,00 155,00 158,00 154,00
	Raumthermostat	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734000	L50	73,00
	Raumthermostat mit Sommer-Winter-Schalter	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734700	L50	112,00
	Raumthermostatuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744079	L50	344,00
	Fernfühler für Raumthermostatuhr	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744051	L50	53,00

Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Raumthermostat Industrieausführung	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2735300	L50	137,00
	Frostschutzthermostat angebaut	LH-EC/LH 25, 40, 63; TLH-EC/TLH 25, 40, 63; TLHK-EC/TLHK 25, 40, 63	2730050	L50	268,00
		LH-EC/LH 100, TLH-EC/TLH 100, TLHK-EC/TLHK 100	2730150	L50	299,00
	Masseband für Potentialausgleich	LH-EC, LH, LH-ATEX, TLH-EC, TLH, TLHK-EC, TLHK	2765450	L50	7,50
	Zwischenklemmkasten für Parallelbetrieb bis 3 Luftheizer Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH	7965043	L50	201,00

WOLF

Luftheizer

Luftheizer LH-EC / LH		Seite 56
LH-EC	Luftheizer mit EC-Ventilator	Seite 56
LH	Luftheizer	Seite 57
Regelung WRS / Regelungszubehör		Seite 59
<hr/>		
Luftheizer LH Mobil		Seite 61
LH Mobil	Luftheizer zur Baustellenbeheizung	Seite 61
<hr/>		
Luftheizer LH-ATEX		Seite 62
LH-ATEX	Luftheizer in explosionsgeschützter Ausführung	Seite 62
Regelung LH-ATEX		Seite 63
<hr/>		
Zubehör		Seite 64
Anschlusszubehör		Seite 64
Gerätebefestigung		Seite 65
Ausblaszubehör		Seite 67
Ansaugzubehör		Seite 59
Schaltgeräte		Seite 70
Stellmotore		Seite 71
Thermostate / Klemmkästen		Seite 72
<hr/>		
Technische Zeichnung		Seite 73



LH-EC Luftheizer mit EC-Ventilator

RG | L50

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage, Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Motorvollschutz durch integrierte Temperaturüberwachung
- Energiesparende EC-Ventilatoren (1 × 230V)

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. 6523824 €	6523824 1855,00	6523834 2465,00	6523844 3420,00	6523903 4660,00
Typ 3	Art.-Nr. 6523825 €	6523825 1940,00	6523835 2700,00	6523845 3750,00	6523904 5145,00
Typ 4	Art.-Nr. 6523826 €	6523826 2070,00	6523836 2815,00	6523846 4000,00	6523905 5295,00
Typ D *	Art.-Nr. 6523827 €	6523827 2120,00	6523837 2480,00	6523847 2985,00	6523906 4595,00

EC-Motor 230V / 50Hz Wärmetauscher: Stahl-verzinkt		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr. 6523829 €	6523829 2235,00	6523839 2875,00	6523849 4260,00	6523908 5525,00
Typ 3	Art.-Nr. 6523830 €	6523830 2235,00	6523840 3195,00	6523850 4765,00	6523909 6615,00
Typ D * LR horizontal	Art.-Nr. 6523831 €	6523831 2165,00	6523841 3015,00	6523851 4300,00	6523910 5825,00

*Hinweis: Bei Luftheizer LH in Kombination mit Elektro- oder Dampfregister, Regelung auf Anfrage!



LH Luftheizer

RG | L50

- Luftheizer mit Ausblasjalousie für Wand- oder Deckenmontage, Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblasjalousie: „WOLF-silber“
- Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz
- Drehstrommotor: 3 × 400V / 50Hz

Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz		25	40
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium			
Typ 2	Art.-Nr. 6523605	6523615	6523615
	€	1605,00	2055,00
Typ 3	Art.-Nr. 6523606	6523616	6523616
	€	1725,00	2300,00
Typ 4	Art.-Nr. 6523607	6523617	6523617
	€	1835,00	2410,00
Typ D *	Art.-Nr. 6523608	6523618	6523618
	€	1845,00	2025,00


Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz		25	40
Wärmetauscher: Stahl-verzinkt			
Typ 2	Art.-Nr. 6523610	6523620	6523620
	€	1970,00	2395,00
Typ 3	Art.-Nr. 6523611	6523621	6523621
	€	1980,00	2730,00
Typ D * LR horizontal	Art.-Nr. 6523612	6523622	6523622
	€	1890,00	2580,00

Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr.	6523555	6523565	6523575	6523585
	€	1420,00	1880,00	2435,00	3425,00
Typ 3	Art.-Nr.	6523556	6523566	6523576	6523586
	€	1525,00	2130,00	2760,00	3915,00
Typ 4	Art.-Nr.	6523557	6523567	6523577	6523587
	€	1610,00	2250,00	3000,00	4085,00
Typ D *	Art.-Nr.	6523558	6523568	6523578	6523588
	€	1565,00	1880,00	2510,00	3310,00




Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz Wärmetauscher: Stahl-verzinkt		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr.	6523560	6523570	6523580	6523590
	€	1695,00	2085,00	3195,00	4550,00
Typ 3	Art.-Nr.	6523561	6523571	6523581	6523591
	€	1760,00	2515,00	3750,00	5410,00
Typ D * LR horizontal	Art.-Nr.	6523562	6523572	6523582	6523592
	€	1700,00	2400,00	3265,00	4560,00

Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz Wärmetauscher: Elektro (inkl. Sicherheitsbegrenzer) *		25
2 × 3kW = 6kW	LR horizontal	Art.-Nr. 6523594 € 2340,00
3 × 3kW = 9kW	LR horizontal	Art.-Nr. 6523596 € 2555,00
4 × 3kW = 12kW	LR horizontal	Art.-Nr. 6523598 € 2945,00
2 × 3kW = 6kW	LR vertikal	Art.-Nr. 6523595 € 2340,00
3 × 3kW = 9kW	LR vertikal	Art.-Nr. 6523597 € 2565,00
4 × 3kW = 12kW	LR vertikal	Art.-Nr. 6523599 € 2950,00

* **Hinweis:** Bei Luftheizer LH in Kombination mit Elektro- oder Dampfregister, Regelung auf Anfrage!

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Bedienmodul Lüftung BML</p> <ul style="list-style-type: none"> • raumgeführte Temperaturregelung • Grafikdisplay mit Hintergrundbeleuchtung • einfache Menüführung durch Klartextanzeige • Bedienung durch Drehknopf mit Tastfunktion • 4 Funktionstasten für häufig genutzte Funktionen (Info, Temperatur-, Drehzahlverstellung, Frischluftanteil) • Montage wahlweise im Lüftungsmodul oder im Wandsockel als Fernbedienung • nur ein Bedienmodul Lüftung BML zur Ansteuerung von bis zu 7 Zonen notwendig • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle 	2744634	L50	590,00
	<p>Wandsockel für BML</p> <p>Zur Verwendung des Bedienmoduls BML als Fernbedienung</p>	2744275	H41	42,00
	<p>Lüftungsmodul LM1 (inkl. Raumtemperaturfühler)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul zur Regelung von Luftheizern mit zweistufigem Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Bedarfsoptimierte Raumtemperaturregelung über die Drehzahl des Luftheizers • Ansteuerung der Heizkreispumpe • Ansteuerung eines Wärmeerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar <p>Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.</p>	2744603	L50	725,00
	<p>Lüftungsmodul LM2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lüftungsmodul LM2 zur Regelung der Raumtemperatur über Drehzahl- oder Mischerregelung • 2-stufige Motoransteuerung in Verbindung mit Lüftungsmodul LM1 oder stufenlose Motoransteuerung über EC-Motor • einfache Konfiguration des Reglers durch Auswahl von vordefinierten Anlagenschemen • Ansteuerung eines Wärme- oder Kälteerzeugers • Bedarfsoptimierte Kesseltemperaturanforderung über eBus • eBus-Schnittstelle mit automatischem Energiemanagement • Bedienmodul Lüftung BML einclipsbar • Mischluftklappenregelung (in Verbindung mit Stellmotor 24 V) • Induktionsjalousieregelung 	2744604	L50	550,00

Regelungszubehör

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Außen-, Decken- oder Raumtemperaturfühler Fühler zur Messung der Außenlufttemperatur, Anschluss am externen Klemmkasten. Bei Verwendung einer Rohr-Absperrklappe in der Außenluft erforderlich, um die Funktion der sommerlichen Nachtlüftung zu gewährleisten.</p>	2792021	H41	42,00
	<p>Differenzdruckwächter zur Filterüberwachung</p> <p>lose montiert</p>	2744030 6523043	L50 L50	146,00 353,00
	<p>5-Stufenschalter Elektronischer 5-stufiger Drehzahlsteller, Eingang 0 - 10 V</p> <p>(6 A, 230 V)</p> <p>Hinweis: Nicht in Verbindung mit EC-Motor.</p>	2745066	L50	955,00
	<p>Temperaturfühler (NTC 5K, Ø 6 mm) lose als Speicher-, Kessel-, Sammel- und Zulufttemperaturfühler verwendbar für WOLF WRS-System</p>	8852829	H41	79,00
	<p>Fühlerhalter für Zuluftfühler</p>	6661337	L50	32,20

LH Mobil

Luftheizer zur Baustellenbeheizung



RG | L50

- LH Mobil Baustellenheizer zur Baubeheizung im Winter, Bau- und Estrichd Trocknung
- Angebaute Tragegriffe zum einfachen Handling vor Ort
- Schwingungsgedämpfte FüÙe zum Schutz des Luftheizers
- Montagewinkel zur Befestigung am Boden
- Getrennter Strom- und Wasseranschluss
- Stufenschalter montiert und angeschlossen
- Komplett fertig verdrahtet inkl. Stecker
- Industriethermostat ab Werk montiert und verdrahtet, alternativ mit Anschlussmöglichkeit für bauseitiges Industriethermostat

Einphasen-Wechselstrommotor 230V / 50Hz		25	40
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium			
Industriethermostat bauseits	Art.-Nr.	6524093	6524097
	€	2455,00	3000,00
Industriethermostat montiert und verdrahtet	Art.-Nr.	6524092	6524096
	€	2590,00	3150,00

Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz		25	40
Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium			
Industriethermostat bauseits	Art.-Nr.	6524095	6524099
	€	2270,00	2850,00
Industriethermostat montiert und verdrahtet	Art.-Nr.	6524094	6524098
	€	2425,00	3000,00







LH-ATEX Luftheizer in explosiongeschützter Ausführung

RG | L50

- Luftheizer in explosiongeschützter Ausführung für Ex-Bereiche der Ex-Zone 2 (II 3G Ex h IIB T4 Gc X).
- Luftheizer mit Ausblaspjalousie für Wand- oder Deckenmontage.
- Außenluft-, Mischluft- oder Umluftbetrieb, für Heizen oder Lüften.
- Gehäuse: Stahlblech, verzinkt
- Ausblaspjalousie: „WOLF-silber“
- Drehstrommotor: 3 × 400V / 50Hz, 2-stufig Δ/Y
- Motorvollschutz durch eingebaute Kaltleiter

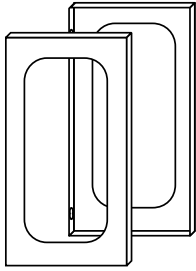
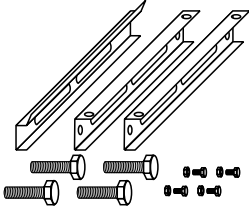
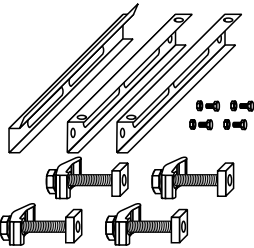
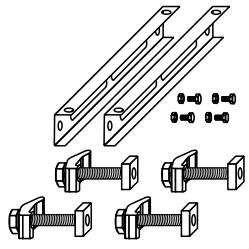
Drehstrommotor 3 × 400V / 50Hz Wärmetauscher: Kupfer-Aluminium		25	40	63	100
Typ 2	Art.-Nr.	6523014	6523021	6523028	6523035
	€	1700,00	2025,00	2640,00	3570,00
Typ 3	Art.-Nr.	6523015	6523022	6523029	6523036
	€	1805,00	2245,00	2945,00	4030,00
Typ 4	Art.-Nr.	6523016	6523023	6523030	6523037
	€	1905,00	2370,00	3170,00	4200,00

RAL- und Sonderfarben auf Anfrage.

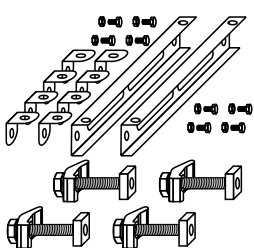
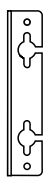
	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Explosiongeschützter ATEX-Klemmkasten montiert und verdrahtet</p>	6523042	L50	590,00
	<p>Kaltleiterauslösegerät für bauseitigen Schrankeinbau</p> <p>Hinweis: Das Kaltleiterauslösegerät darf nur außerhalb des EX-Bereiches montiert werden.</p>	2210060	L50	246,00
	<p>Steuergerät A1Ü ohne Ex-Schalter (nur für 1 Gerät verwendbar)</p> <p>Hinweis: Nur in Verbindung mit LH 40,63,100-ATEX möglich. Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.</p>	7965030	L50	298,00
	<p>Ex-Schalter für Steuergerät A1Ü, Betriebsspannung 690 V, Strom max. 16 A (4A), Schutzart IP 66</p>	2739000	L50	349,00

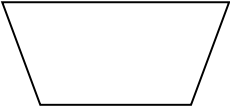
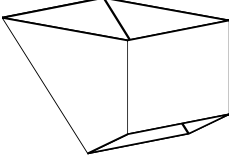

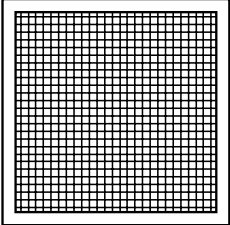
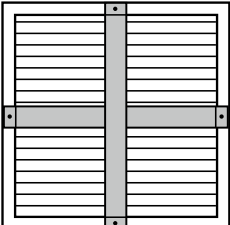
Anschlusszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€	
	Absperrsets für Wärmetauscher für Vor- und Rücklauf bestehend aus: Verschraubung 1" für Anschluss an Vor- und Rücklauf mit Flachdichtung, automatisches Entlüftungsventil, Füll- und Entleerungshahn, Kugelhähne mit Innengewinde 1" im Vor- und Rücklauf, Anschlussmöglichkeit 3/4" Außengewinde (z. B. für Thermometer) im Vor- und Rücklauf geeignet für Heizwassertemperaturen bis max. 110 °C und Betriebsdruck bis max. 10 bar.					
	Durchgangsform	LH-EC/LH 25, LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40, LH40-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 63, LH63-ATEX Typ 1; LH-EC/LH 100, LH100-ATEX Typ 1	2008030	L50	167,00	
	Eckform	LH-EC/LH 25, LH25-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 40, LH40-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 63, LH63-ATEX Typ 1; LH-EC/LH 100, LH100-ATEX Typ 1	2008040	L50	161,00	
	Hydraulisches Abgleichventil DN 20, 4 - 15 l/min DN 20, 8 - 30 l/min DN 25, 6 - 20 l/min DN 25, 10 - 40 l/min DN 32, 20 - 70 l/min DN 40, 30 - 120 l/min		2070931 2070932 2070933 2070934 2070935 2070936	L50 L50 L50 L50 L50 L50	297,00 297,00 352,00 352,00 381,00 505,00	
		Flanschset bestehend aus 2 Flansch als Gewindeflansch, 2 Flansch als Vorschweißflansch, 2 Flachdichtungen, sowie Sechskantschrauben und Sechskantmuttern				
		DN 20, R 3/4"	LH-EC/LH 25, 40 Typ 1; LH 25,40-ATEX Typ 1	2070201	L50	94,00
		DN 25, R 1"	LH-EC/LH 25,40 Typ 2/3/4; LH 25/40-ATEX Typ 2/3/4; LH-EC/LH 63,100 Typ 1; LH 63/100-ATEX Typ 1	2070202	L50	101,00
		DN 32, R 1 1/4"	LH-EC/LH 63, Typ 2/3/4; LH 63-ATEX Typ 2/3/4	2070203	L50	141,00
	DN 40, R 1 1/2"	LH-EC/LH 100 Typ 2/3/4; LH 100-ATEX Typ 2/3/4	2070204	L50	155,00	

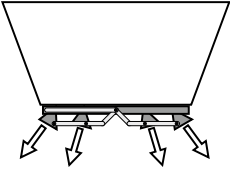
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Befestigungskonsolen für Wand- und Deckenmontage aus gekantetem Stahlblech 2 mm, verzinkt bestehend aus: - 2 Konsolen - Sechskantschrauben zur Montage am Gerät</p>	Baugrößen 25, 40 Baugrößen 63, 100	6500638 6500639	L50 L50	99,00 114,00
	<p>Befestigungsset für Betonträger senkrecht zur Befestigung an einem Betonträger durch Einhängen in vormontierte Montageschiene. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 25 Baugröße 40	6500781 6500782	L50 L50	122,00 123,00
	<p>Befestigungsset für Stahlträger senkrecht zur Befestigung an einem Stahlträger, durch Einhängen in vormontierte Montageschiene mittels Spannpratzen. Geeignet für alle Stahl-Träger mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: Montageschiene, 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 25 Baugröße 40	6500783 6500784	L50 L50	240,00 238,00
	<p>Befestigungsset für Stahlträger waagrecht und geneigt ohne Neigungsausgleich zur Befestigung an einem Stahlträger waagrecht bzw. geneigt mit einer Flanschbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm. bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 25 Baugröße 40	6500785 6500786	L50 L50	219,00 217,00
	<p>Achtung: Vor Verwendung der Befestigungssets die statischen Vorschriften der bauseitigen Betonpfeiler bzw. Stahlträger prüfen und berücksichtigen! Montage ausschließlich bei Grundgeräten mit einer Gesamttiefe von 300 mm.</p>				

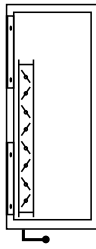
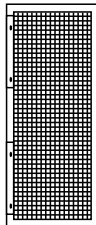
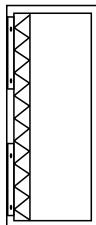
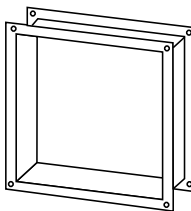
Gerätebefestigung

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Befestigungsset für Stahlträger geneigt mit Neigungsausgleich</p> <p>zur Befestigung an einem Stahlträger mit einer Flanscbreite von 100 mm bis 300 mm und einer Flanschdicke von 6 mm bis 21 mm.</p> <p>bestehend aus: 2 Stück Trageschienen, 4 Stück Spannpratzen, 4 Stück Neigungsausgleich, Schrauben und Muttern (nur in Verbindung mit Befestigungskonsolen) Stahlblech, verzinkt</p>				
		Baugröße 25	6500787	L50	253,00
		Baugröße 40	6500788	L50	259,00
	<p>Aufhängewinkel</p> <p>zur Wand- oder Deckenmontage des Gerätes mit montiertem Mischluft-, Umluft- oder Filterkasten.</p> <p>Stahlblech, verzinkt</p> <p>Zur Befestigung sind 4 Stück Aufhängewinkel nötig. Diese liegen dem jeweiligen Ansaugzubehör bei. (Abdichtung zur Wand/Decke bauseits).</p>				
		1 Stück	6511454	L50	12,60
		2er Set	6523052	L50	30,70
		4er Set	6523053	L50	51,00









	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Ausblaskonus Bei großer Montagehöhe zur Steigerung der Wurfweite. Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6513541	L50	122,00
		Baugröße 40	6513542	L50	145,00
		Baugröße 63	6513543	L50	150,00
		Baugröße 100	6513544	L50	220,00
	Ausblasdüse Für große Wurfweiten, geeignet als Luftvorhang an Türen. Ausblastemperatur für Luftvorhang ca. 10 - 15 °C über Raumtemperatur. Stahlblech, verzinkt	Baugröße 25	6513051	L50	161,00
		Baugröße 40	6513052	L50	184,00
		Baugröße 63	6513053	L50	230,00
		Baugröße 100	6513054	L50	294,00
	Vierseitenausblas Mit verstellbaren Luftleitlamellen, geeignet zur Beheizung von niedrigen Räumen, gleichmäßige Luftverteilung nach allen vier Seiten. Stahlblech, verzinkt Lamellen „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 25	6513061	L50	273,00
		Baugröße 40	6513062	L50	318,00
		Baugröße 63	6513063	L50	319,00
		Baugröße 100	6513064	L50	315,00
	Breitausblas Für größere seitliche Ausbreitung des Warmluftstrahls. Luftstrahlkegel bis ca. 120°; Lamellen horizontal und vertikal einzeln verstellbar. Pulverbeschichtet, Farbe „WOLF-silber“ ähnlich RAL 9006.	Baugröße 25	2565020	L50	173,00
		Baugröße 40	2565120	L50	213,00
		Baugröße 63	2565220	L50	308,00
		Baugröße 100	2565320	L50	400,00
	Ausblaskreuz (lose) Verbesserung der Raumdurchspülung und Temperaturverteilung durch intensive Durchmischung des Warmluftstrahls mit der Raumluft. Die verminderte Temperatur des Warmluftstrahls bewirkt eine Erhöhung der Wurfweite. Reduzierung der Lufttemperatur im Deckenbereich, dadurch verminderte Lüftungs- und Transmissionswärmeverluste; Energieeinsparung bis zu 15 %.	Baugröße 25	6513821	L50	206,00
		Baugröße 40	6513822	L50	202,00
		Baugröße 63	6513823	L50	181,00
		Baugröße 100	6513824	L50	186,00

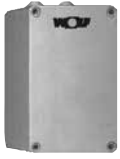





Ausblaszubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Adapterkonus für Induktionsjalousie Zur Steigerung der Wurfweite in höheren Hallen, bei denen die maximale Montagehöhe der Deckengeräte mit Induktionsjalousie alleine nicht mehr ausreicht. Stahlblech, verzinkt</p> <p>Erforderliche Größe der Induktionsjalousie:</p>				
	<p>für Adapterkonus LH63: Induktionsjalousie LH25</p> <p>für Adapterkonus LH100: Induktionsjalousie LH40</p>	<p>Baugröße 63</p> <p>Baugröße 100</p>	<p>6500934</p> <p>6500937</p>	<p>L50</p> <p>L50</p>	<p>195,00</p> <p>264,00</p>
	<p>Induktionsjalousie für Wandgerät</p> <p>Handverstellung</p>	<p>LH-EC/LH 25, LH 25-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 40, LH 40-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 63, LH 63-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 100, LH 100-ATEX</p>	<p>6500473</p> <p>6500485</p> <p>6500502</p> <p>6500513</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>298,00</p> <p>344,00</p> <p>401,00</p> <p>453,00</p>
	<p>mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut</p>	<p>LH-EC/LH 25</p> <p>LH-EC/LH 40</p> <p>LH-EC/LH 60</p> <p>LH-EC/LH 100</p>	<p>6500475</p> <p>6500487</p> <p>6500504</p> <p>6500515</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>600,00</p> <p>650,00</p> <p>690,00</p> <p>735,00</p>
	<p>mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut</p>	<p>LH-EC/LH 25</p> <p>LH-EC/LH 40</p> <p>LH-EC/LH 63</p> <p>LH-EC/LH 100</p>	<p>6500957</p> <p>6500958</p> <p>6500959</p> <p>6500960</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>585,00</p> <p>635,00</p> <p>675,00</p> <p>725,00</p>
	<p>Induktionsjalousie für Deckengerät</p> <p>Handverstellung</p>	<p>LH-EC/LH 25, LH 25-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 40, LH 40-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 63, LH 63-ATEX</p> <p>LH-EC/LH 100, LH 100-ATEX</p>	<p>6500474</p> <p>6500486</p> <p>6500503</p> <p>6500514</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>430,00</p> <p>497,00</p> <p>570,00</p> <p>660,00</p>
	<p>mit elektrischem Stellmotor 230V / 50Hz angebaut</p>	<p>LH-EC/LH 25</p> <p>LH-EC/LH 40</p> <p>LH-EC/LH 63</p> <p>LH-EC/LH 100</p>	<p>6500476</p> <p>6500488</p> <p>6500505</p> <p>6500516</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>755,00</p> <p>790,00</p> <p>860,00</p> <p>970,00</p>
	<p>mit elektrischem Stellmotor 24V ~ angebaut</p>	<p>LH-EC/LH 25</p> <p>LH-EC/LH 40</p> <p>LH-EC/LH 63</p> <p>LH-EC/LH 100</p>	<p>6500961</p> <p>6500962</p> <p>6500963</p> <p>6500964</p>	<p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p> <p>L50</p>	<p>735,00</p> <p>775,00</p> <p>840,00</p> <p>955,00</p>

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Mischluftkasten Für individuelle Anpassung der Außenluftmenge. Außenluftansaug auf der Rückseite, Umluftansaug seitlich oder bei Drehung des Mischluftkastens um 90° von oben Stufenlose Regulierung zwischen reinem Umluftbetrieb über Mischluft- zu reinem Außenluftbetrieb von Hand. Stahlblech, verzinkt. Aufhängewinkel serienmäßig.</p> <p>alternativ: Stellmotor 230 V stufenlos (Art.-Nr. 2269522) oder in Verbindung mit Lüftungsmodul LM2 Stellmotor 24 V stufenlos (Art.-Nr. 2269521)</p> <p>Hinweis: Bei Außenluftbetrieb fallen Luftheizer in den Geltungsbereich der EU Verordnung 1253/2014.</p>	LH-EC/LH 25 LH-EC/LH 40 LH-EC/LH 63 LH-EC/LH 100	auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage auf Anfrage		
	<p>Mischluftkasten ATEX Stahlblech, verzinkt Jalousieklappen mit Bronzelager</p>	LH-ATEX	auf Anfrage		
	<p>Umluftkasten mit Ansaug seitlich Für Umluftansaug durch zwei seitliche Gitter oder bei Drehung um 90° Ansaug von oben und unten. Aufhängewinkel serienmäßig. Stahlblech, verzinkt.</p>	Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	6513251 6513252 6513253 6513254	L50 L50 L50 L50	545,00 670,00 815,00 915,00
	<p>Filterkasten Mit Filtereinsatz zur Staubabscheidung bei Außenluft- oder Mischluftbetrieb, Filterklasse ISO Coarse 45 % (G4). Aufhängewinkel auf Wunsch. Stahlblech, verzinkt</p>	Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	6513091 6513092 6513093 6513094	L50 L50 L50 L50	452,00 630,00 695,00 845,00
	<p>Segeltuchstutzen, 4-Loch-Profilrahmen</p> <p>Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX ist ein Masseband für Potentialausgleich (Art.-Nr. 2765450) erforderlich.</p>	Baugröße 25 Baugröße 40 Baugröße 63 Baugröße 100	2525025 2525040 2525063 2525100	L50 L50 L50 L50	64,00 104,00 194,00 220,00

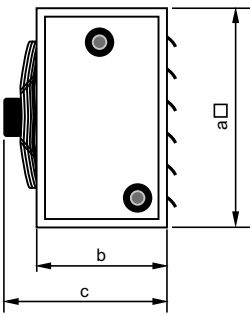
Schaltgeräte

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Stufenloser Drehzahlsteller für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)	TLH-EC, TLHK-EC TLHD-EC, TLHD-K-EC LH-EC	2745100	L50	308,00
	1-Stufenschalter D1-2 Motorvollschaltzschalter (8 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches. Motorvollschutz erfolgt durch Kaltleiter in Verbindung mit Kaltleiterauslösegerät für Schaltschrank einbau.	LH, LH-ATEX, TLH	2745465	L50	231,00
	2-Stufenschalter DS-2 Motorvollschaltzschalter (8 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches. Motorvollschutz erfolgt durch Kaltleiter in Verbindung mit Kaltleiterauslösegerät für Schaltschrank einbau.	LH, LH-ATEX, TLH	2745467	L50	448,00
	3-Stufenschalter E 3-7T-2 Motorvollschaltzschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr	LH, TLH	2748011	L50	498,00
	3-Stufenschalter D3-4T Motorvollschaltzschalter (4 A, 400 V) mit Wiedereinschaltsperr Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH	2701065	L50	935,00
	5-Stufenschalter D5... Motorvollschaltzschalter alle mit Wiedereinschaltsperr D5-1-2 (1 A, 400 V) D5-3T (2 A, 400 V) D5-7T (4 A, 400 V) D5-12T (7 A, 400 V) D5-19T (12 A, 400 V) Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH, TLHD, TLHD-K LH, LH-ATEX, TLH LH, LH-ATEX, TLH LH, LH-ATEX, TLH LH, LH-ATEX, TLH	2748015 2740010 2740013 2740014 2740017	L50 L50 L50 L50 L54	605,00 1.040,00 890,00 1.025,00 1.685,00
	5-Stufenschalter E5-7T-2 Motorvollschaltzschalter (7 A, 230 V) mit Wiedereinschaltsperr	LH, TLH	2748013	L50	690,00
	Allpoliger Reparaturschalter AR8 montiert und verdrahtet	LH-EC, LH	7965015	L50	350,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Automatik-Relais A1 für Stellmotor Auf/Zu (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	7965020	L50	129,00
	Automatik-Relais A1S für Stellmotor stufenlos mit eingebautem Stellungsgeber (0 bis 100 %) (3,15 A, 230 V)	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	7940101	L50	277,00
	Stellmotor 24 V stufenlos für Mischluft- klappe in Verbindung mit Lüftungsmodul LM2	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269521	L50	409,00
	Stellmotor 24 V für Außenluftklappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH	2269556	L50	298,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz für Klappe Auf / Zu	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	2269523	L50	383,00
	Stellmotor 230 V / 50 Hz stufenlos für Mischluftklappe	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	2269522	L50	400,00
	Stellungsgeber für Schaltschrank-Frontmontage zur Betäti- gung des Stellmotors stufenlos in Verbin- dung mit Automatikrelais A1 für Aufputzmontage zur Betätigung des Stellmotors stufenlos in Verbindung mit Au- tomatikrelais A1	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD- K-EC	2744360 2744389	L50 L50	105,00 152,00

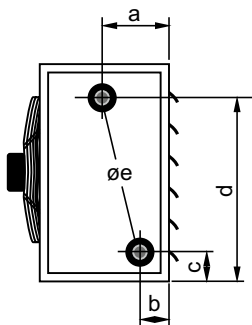
Thermostate / Klemmkästen

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Raumthermostat	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734000	L50	73,00
	Raumthermostat mit Sommer-Winter-Schalter	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2734700	L50	112,00
	Raumthermostatuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744079	L50	344,00
	Fernfühler für Raumthermostatuhr	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2744051	L50	53,00
	Raumthermostat Industrieausführung	LH-EC, LH, TLH-EC, TLH, TLHD-EC, TLHD-K-EC	2735300	L50	137,00
	Frostschutzthermostat angebaut	LH-EC/LH 25, 40, 63; TLH-EC/TLH 25, 40, 63; TLHK-EC/TLHK 25, 40, 63 LH-EC/LH 100, TLH-EC/TLH 100, TLHK-EC/TLHK 100	2730050 2730150	L50 L50	268,00 299,00
	Universalschaltuhr mit Wochenprogramm	LH-EC, TLH-EC, TLHD-EC, TLHD-K-EC, CFL-EC-ZUL, CFL-EC-ABL	2746081	L50	196,00
	Masseband für Potentialausgleich	LH-EC, LH, LH-ATEX, TLH-EC, TLH, TLHK-EC, TLHK	2765450	L50	7,50
	Zwischenklemmkasten für Parallelbetrieb bis 3 Luftheizer Hinweis: In Kombination mit LH-ATEX, Montage nur außerhalb des Ex-Bereiches.	LH, LH-ATEX, TLH	7965043	L50	201,00



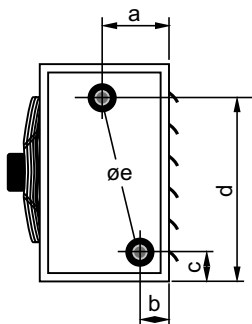
Abmessung Grundgerät

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	410	415	420	485



Anschlüsse LH 25 -100, TYP 1 - 4, CU/AL

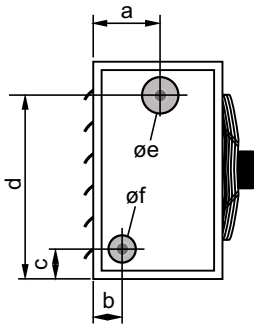
Typ	Baugröße	25-2/-3/-4	40-2/-3/-4	63-2/-3/-4	100-2/-3/-4
a	mm	158	143	143	179
b	mm	68	83	83	89
c	mm	75	80	78	89
d	mm	425	550	722	912
Øe		1"	1"	1¼"	1½"



Anschlüsse LH 25 - 100, TYP 1 - 3, ST.VZ.

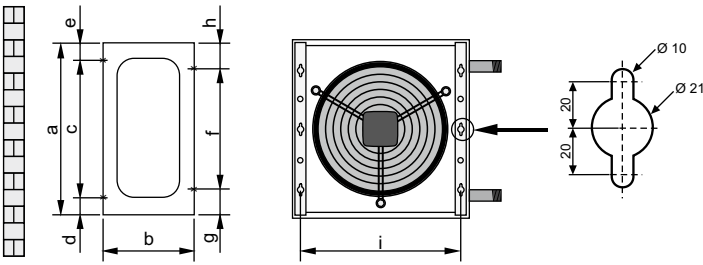
Typ	Baugröße	25-2/-3		40-2/-3	63-2/-3	100-2/-3
a	mm	158	158	153	168	
b	mm	68	68	73	98	
c	mm	86	91	86	86	
d	mm	405	530	695	865	
Øe		1"	1"	1¼"	1½"	

Technische Zeichnung



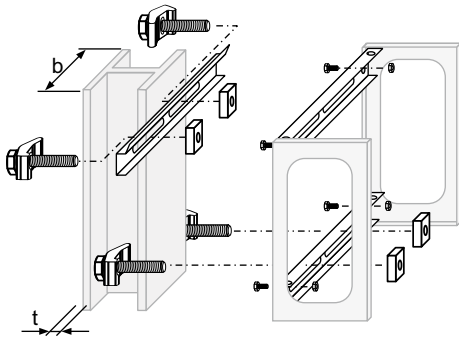
Anschlüsse LH 25 - 100, TYP Dampf, CU/AL

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	160	158	152	165
b	mm	90	99	84	100
c	mm	91	60	63	85
d	mm	421	591	725	894
Øe	mm	DN40	DN40	DN50	DN50
Øf	mm	DN20	DN20	DN25	DN32



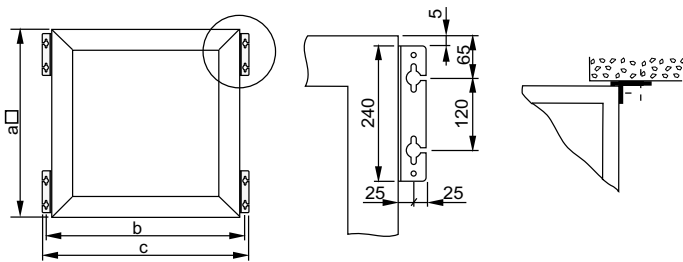
Befestigungskonsole

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	480	480	784	784
b	mm	250	250	350	350
c	mm	380	2x170	170+340+170	170+340+170
d	mm	70	90	72	72
e	mm	30	50	32	32
f	mm	170	2x170	3x170	3x170
g	mm	155	70	137	137
h	mm	155	70	137	137
i	mm	434	564	734	894



Befestigungsset für Stahlträger senkrecht

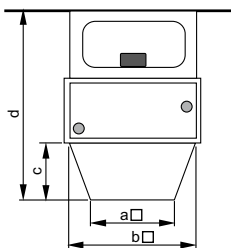
b	mm	100-300
t	mm	6-21



Aufhängewinkel

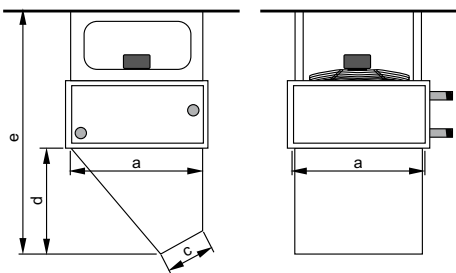
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	550	680	850	1050
c	mm	600	730	900	1100

Technische Zeichnung



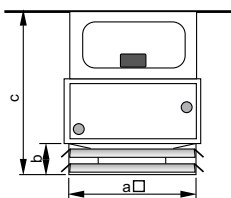
Ausblaskonus

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	280	370	430	530
b	mm	460	590	760	920
c	mm	200	240	270	320
d	mm	750	790	920	1010



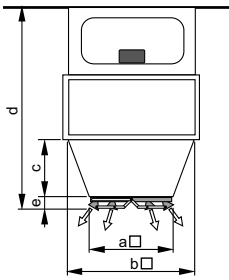
Ausblasdüse

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	460	590	760	920
b	mm	420	550	720	880
c	mm	190	250	260	320
d	mm	390	480	585	685
e	mm	940	1030	1235	1375



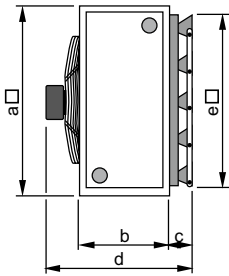
Vierseitenausblas

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	155	155	155	155
c	mm	705	705	805	845



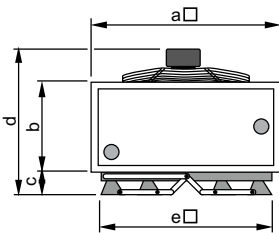
Adapterkonus für Induktionsjalousie

Typ	Baugröße	63	100
a	mm	460	590
b	mm	760	920
c	mm	270	320
d	mm	1040	1130
e	mm	120	120



Induktionsjalousie für Wandgerät

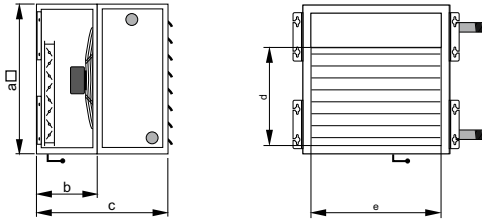
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605
e	mm	460	590	760	920



Induktionsjalousie für Deckengerät

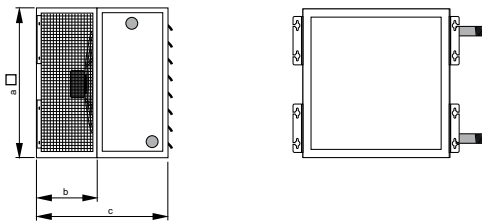
Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	120	120	120	120
d	mm	530	535	540	605
e	mm	460	590	760	920

Technische Zeichnung



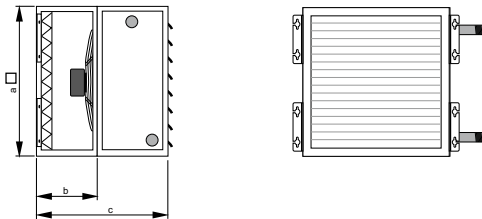
Mischluftkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	500	500	500	540
c	mm	800	800	800	880
d	mm	400	360	530	690
e	mm	400	530	700	860



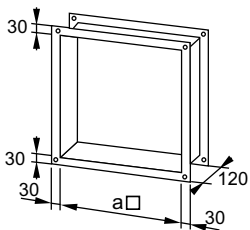
Umluftkasten mit Ansaug seitlich

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	500	500	540
c	mm	600	800	800	880



Filterkasten

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	500	630	800	1000
b	mm	300	300	300	340
c	mm	600	600	600	680



Segeltuchstützen, 4-Loch-Profilrahmen

Typ	Baugröße	25	40	63	100
a	mm	400	530	700	860

WOLF

Türluftschleier

Türluftschleier

TL-2

Regelung / Regelungszubehör

Zubehör

Technische Zeichnung

Seite 80

Seite 80

Seite 81

Seite 83

Seite 84

TL-2 Türluftschleier




RG | L52

- Türluftschleiergerät mit regenerierbarem Ansaugfilter
- PWW - Wärmetauscher, Cu / Al
- Ventilatoren 230V / 50Hz
- Gehäuse: verkehrsweiß RAL 9016
- Grundgeräte ohne Steuerung*

Typ	Breite	1000	1500	2000	2500	3000
TL-2 A10	Art.-Nr.	2138003	2138004	2138005	2138006	2138007
	€	3410,00	4680,00	5405,00	7190,00	9220,00
TL-2 A20	Art.-Nr.	2138008	2138009	2138010	2138011	2138012
	€	3935,00	4825,00	6240,00	7765,00	10055,00
TL-2 A30	Art.-Nr.	2138013	2138014	2138015	2138016	2138017
	€	4445,00	5525,00	7600,00	8560,00	11265,00

* Zum Betrieb der Türluftschleiergeräte ist eine Steuerung Typ WTSC 5 zwingend erforderlich.

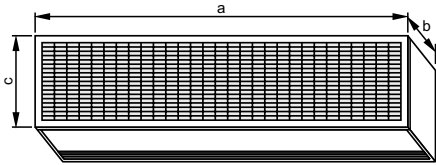
	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	<p>Steuerung WTSC 5 kabelgebundenes Bedienteil (Fernbedienung), Steuerplatine (Master) und optional Leistungsplatine (Slave) zur 5-stufigen oder stufenlosen Ansteuerung von Türluftschleier</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5-stufige elektronische Luftmengensteuerung mit Tast- und Rastschaltern zur Einstellung der Betriebsparameter • auf bis zu 9 Geräte erweiterbar und parallel steuerbar • LED`s zur Anzeige der Betriebszustände • Hand-/Automatik-Funktion: Raumthermostat und/oder Türkontakt • Sommer-/Winter-Funktion: Ansteuerung von Magnetventil oder Pumpe • potentialfreie Betriebsmeldung 	TL-2 A10-30	2139635	L52	865,00
	<p>Steuerung Typ WTSC 3-E für Türluftschleiergeräte mit Elektro-Wärmetauscher</p>	TL-2 A10-30	auf Anfrage		

Regelungszubehör

Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
Frostschutzthermostat WTF	TL-2 A10-40	2100355	L52	302,00
Thermostatisches Regelventil WTR 2, lose				
Durchgangsventil DN 20 / kVS 5,0	TL-2 A10-40	2100361	L52	237,00
Eckventil DN 20 / kVS 7,0	TL-2 A10-40	2100363	L52	238,00
Thermostatisches Mischventil WTR 3, lose				
Eckventil DN 20 / kVS 4,5	TL-2 A10-40	2100371	L52	560,00
Eckventil DN 25 / kVS 6,5	TL-2 A10-40	auf Anfrage		
Eckventil DN 32 / kVS 9,5	TL-2 A10-40	auf Anfrage		
Thermostatisches Absperrventil WTAV, lose in Verbindung mit Drehzahl-/Luftmengen- steuerung				
Durchgangsventil DN 20 / kVS 1,1	TL-2 A10-40	2100380	L52	313,00
Eckventil DN 20 / kVS 1,1	TL-2 A10-40	2100381	L52	313,00

Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
Wärmetauscher Dampf	TL-2	auf Anfrage		
Wärmetauscher Elektro	TL-2	auf Anfrage		
Deckenbefestigungs-Set WDH 4	TL-2 A10/1000, TL-2 A10/1500, TL-2 A10/2000, TL-2 A20/1000, TL-2 A20/1500, TL-2 A20/2000, TL-2 A30/1000, TL-2 A30/1500, TL-2 A30/2000, TL-2 A40/1000, TL-2 A40/1500, TL-2 A40/2000	2100358	L52	105,00
Deckenbefestigungs-Set WDH 6	TL-2 A10/2500, TL-2 A10/3000, TL-2 A20/2500, TL-2 A20/3000, TL-2 A30/2500, TL-2 A30/3000, TL-2 A40/2500, TL-2 A40/3000	2100359	L52	152,00

Technische Zeichnungen



Abmessungen

TL-2	A10-30/	1000	1500	2000	2500	3000
a	mm	1000	1500	2000	2500	3000
b	mm	555	555	555	555	555
c	mm	260	260	260	260	260
TL-2	A40/	1000	1500	2000	2500	3000
a	mm	1000	1500	2000	2500	3000
b	mm	610	610	610	610	610
c	mm	290	290	290	290	290

WOLF

Deckenventilator

Deckenventilator

Seite 86

LD 15

Seite 86

Regelung

Seite 87

LD 15 Deckenventilator





RG | L50

- Deckenventilator für hohe Luftumwälzung und geringe Leistungsaufnahme.
- Energieeinsparung durch Warmluftrückführung im Winterbetrieb, Kühlung im Sommerbetrieb, lange Lebensdauer und hohe Betriebssicherheit.
- Geräuscharmer Lauf.

Deckenventilator, Bauhöhe 690mm Flügel Durchmesser 142cm Schutzart IP20	Art.-Nr.	2240050
	€	304,00
kürzere oder längere Abhängestangen Bauhöhe 440mm Schutzart IP54 Im Schutzgitter Wurfweite bis 20m Hallenhöhe	Art.-Nr.	auf Anfrage
	€	auf Anfrage

Ansteuerung auch über Lüftungsmodul LM1 und LM2 möglich.

	Beschreibung	Art.-Nr.	RG	€
	Warmluftdruckführungs-Regler 230 V / 50 Hz maximal Schaltstrom 8 A (4 A motorische Leistung) 1 Wechsler, Relaiskontakt	2701060	L50	570,00
	Stufenloser Drehzahlregler 230V / 50Hz für max. fünf Deckenventilatoren maximaler Schaltstrom 1,5 A maximaler Schaltstrom 3,0 A	2744439 2701062	L50 L50	292,00 294,00

Notizen

WOLF

Entrauchungsventilator

Entrauchungsventilator

Seite 90

ER

Seite 90

Zubehör

Seite 92

ER Entrauchungsventilator







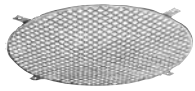

RG | L53





- Entrauchungsventilator
- RDM 56: 400 °C / 120 min.
- RDM 57: 600 °C / 120 min.

		Luftvolumenstrom m ³ /h	56	57
2531-4W-10	2200	Art.-Nr. €	2136849 3110,00	2136826 3395,00
2528-2W-11	3300	Art.-Nr. €	2136848 3000,00	2136825 3355,00
3535-4W-10	3370	Art.-Nr. €	2136850 3315,00	2136827 3590,00
3540-4W-10	4700	Art.-Nr. €	2136851 3390,00	2136828 3630,00
3545-4W-13	5750	Art.-Nr. €	2136852 3535,00	2136829 3895,00
4556-6W-13	7300	Art.-Nr. €	2136857 4525,00	2136834 5185,00
4550-4W-16	9450	Art.-Nr. €	2136854 4315,00	2136831 4770,00
4556-4W-17	11400	Art.-Nr. €	2136856 5010,00	2136833 5615,00
5663-6W-16	11900	Art.-Nr. €	2136859 6275,00	2136836 6645,00
5663-HD-19	11900/5900	Art.-Nr. €	2136860 8745,00	2136837 8755,00
3545-HD-10	3700/1900	Art.-Nr. €	2136853 4180,00	2136830 4670,00
4550-HD-14	6200/3000	Art.-Nr. €	2136855 5025,00	2136832 5665,00
4556-HD-16	7300/3750	Art.-Nr. €	2136858 5595,00	2136835 6125,00

Luftvolumenstrom m ³ /h			56	57
5671-6W-21	14500	Art.-Nr. €	2136861 7275,00	2136838 7570,00
7180-8W-21	18800	Art.-Nr. €	2136864 10280,00	2136841 10465,00
7180-6W-24	25000	Art.-Nr. €	2136863 11070,00	2136840 11705,00
7190-6W-28	33500	Art.-Nr. €	2136866 13015,00	2136843 13980,00
9090-4W-31	51900	Art.-Nr. €	2136868 20385,00	2136845 20640,00
5671-HD-24	14500/7400	Art.-Nr. €	2136862 12070,00	2136839 10710,00
7180-HD-28	25000/12000	Art.-Nr. €	2136865 16075,00	2136842 14875,00
7190-HD-26	33500/15800	Art.-Nr. €	2136867 17950,00	2136844 18080,00

Zubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	ZBS Flachdachsockel 600 °C Außenmaterial aus Aluminium, Innenverkleidung aus beschichtetem Stahlblech	RDM 56/57 - 25 .. - ..	2136806	L53	675,00
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136807	L53	745,00
		RDM 56/57 - 45 .. - ..	2136808	L53	865,00
		RDM 56/57 - 56 .. - ..	2136809	L53	1020,00
		RDM 56/57 - 71 .. - ..	2136810	L53	1375,00
		RDM 56/57 - 90 .. - ..	2136811	L53	2440,00
	ZBS Flachdachsockel 400 °C Stahlblech, verzinkt (nur in Kombination mit Kanalanschluss und RDM 56, ansonsten ZBS Flachdachsockel 600°C)	RDM 56 - 25 .. - ..	2136537	L53	414,00
		RDM 56 - 35 .. - ..	2136538	L53	515,00
		RDM 56 - 45 .. - ..	2136539	L53	620,00
		RDM 56 - 56 .. - ..	2136540	L53	745,00
		RDM 56 - 71 .. - ..	2136541	L53	945,00
		RDM 56 - 90 .. - ..	2136817	L53	2050,00
	ZKE Ansaugstutzen (elastisches Zwischenstück)	RDM 56/57 - 25 .. - ..	2136818	L53	345,00
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136819	L53	477,00
		RDM 56/57 - 45 .. - ..	2136820	L53	560,00
		RDM 56/57 - 56 .. - ..	2136821	L53	715,00
		RDM 56/57 - 71 .. - ..	2136822	L53	965,00
		RDM 56/57 - 90 .. - ..	2136823	L53	2930,00
	ZKF Ansaugflansch / Gegenflansch Stahlblech, verzinkt	RDM 56/57 - 25 .. - ..	2136698	L53	36,10
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136699	L53	53,00
		RDM 56/57 - 45 .. - ..	2136700	L53	110,00
		RDM 56/57 - 56 .. - ..	2136701	L53	117,00
		RDM 56/57 - 71 .. - ..	2136702	L53	283,00
		RDM 56/57 - 90 .. - ..	2136824	L53	285,00
	ZSG Berührungsschutzgitter	RDM 56/57 - 25 .. - ..	2136682	L53	69,00
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136683	L53	76,00
		RDM 56/57 - 45 .. - ..	2136684	L53	96,00
		RDM 56/57 - 56 .. - ..	2136685	L53	126,00
		RDM 56/57 - 71 .. - ..	2136686	L53	162,00
		RDM 56/57 - 90 .. - ..	2136687	L53	273,00
	ZDS Sockelschalldämpfer Stahlblech, beschichtet	RDM 56/57 - 25 .. - ..	2136721	L53	1370,00
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136722	L53	1665,00
		RDM 56/57 - 35 .. - ..	2136723	L53	2160,00
		RDM 56/57 - 56 .. - ..	2136724	L53	2865,00
		RDM 56/57 - 71 .. - ..	2136725	L53	4630,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	ESH 21 Revisionschalter	RDM 56/57 2528-2W-11	2136668	L53	146,00
		RDM 56/57 2531-4D-10			
		RDM 56/57 3535-4D-10			
		RDM 56/57 3540-4D-10			
		RDM 56/57 3545-4W-13			
		RDM 56/57 4550-4W-16			
		RDM 56/57 4556-4W-17			
		RDM 56/57 4556-6W-13			
		RDM 56/57 5663-6W-16			
		RDM 56/57 5671-6W-21			
		RDM 56/57 7180-8D-21	2136678	L53	204,00
		RDM 56/57 3545-HD-10			
		RDM 56/57 4550-HD-14			
		RDM 56/57 4556-HD-16			
		RDM 56/57 5663-HD-19	2136715	L53	255,00
		RDM 56/57 5671-HD-24			
		RDM 56/57 7180-HD-28			
RDM 56/57 7180-6W-24	2136804	L53	431,00		
RDM 56/57 7190-6W-28					
RDM 56/57 7190-HD-26	2136805	L53	870,00		
RDM 56/57 9090-4W-31					
RDM 56/57 9090-ID-34					
RDM 56/57 9090-GD-34					
	ARM-1 Automatischer Rauchmelder		2138101	L53	805,00
	AMM-2 Automatischer Mehrsensor Rauchmelder		2138102	L53	905,00
	HRM-3K-OR Rauchabzugstaster		2138100	L53	495,00

Zubehör



Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
<p>AES - Abluft- und Entrauchungssteuerung Nach VDMA 24177 zur Entlüftung von Räumen und Entrauchung im Brandfall Abnahmesicherheit durch TÜV-Gutachten, robustes Kunststoffgehäuse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Für Lüftermotore ein- oder zweistufig bis 45 kW • Ansteuerung Lüftungsklappe • Außerbetriebsetzung Motorschutz bei Entrauchung • Anschluß Druckknopf- und Rauchmelder • Anschluß Feuerwehrscharter 	RDM 56/57 2528-2W-11	2138800	L54	4715,00
	RDM 56/57 2531-4D-10			
	RDM 56/57 3535-4D-10			
	RDM 56/57 3540-4D-10			
	RDM 56/57 3545-4W-13			
	RDM 56/57 4550-4W-16			
	RDM 56/57 4556-4W-17			
	RDM 56/57 4556-6W-13			
	RDM 56/57 5663-6W-16			
	RDM 56/57 5671-6W-21			
	RDM 56/57 7180-8D-21	2138801	L54	7120,00
	RDM 56/57 3545-HD-10			
	RDM 56/57 4550-HD-14			
	RDM 56/57 4556-HD-16			
	RDM 56/57 5663-HD-19			
	RDM 56/57 5671-HD-24	2138802	L54	7555,00
	RDM 56/57 7180-6W-24			
	RDM 56/57 7180-MD-28	2138803	L54	8445,00
	RDM 56/57 7180-MD-28			
	RDM 56/57 7190-6W-28	2138804	L54	8770,00
RDM 56/57 7190-HD-26	2138805	L54	9230,00	
RDM 56/57 9090-4W-31	2138806	L54	13190,00	

WOLF

Dachventilator

Dachventilator

DV-2

Zubehör

Seite 96

Seite 96

Seite 97


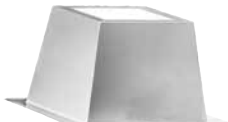





DV-2 Dachventilator


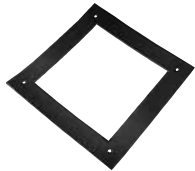


RG | L54

- Dachventilatoren mit angebautem Reparaturschalter für die Entlüftung von Räumen mit verbrauchter Luft.
- Gehäuse aus 100 % recyclebarem Kunststoff, Farbe lichtgrau (RAL 7035)
- Mit energiesparenden EC-Ventilatoren, stufenlos regelbar.

	Luftvolumenstrom m ³ /h		230V	400V
225	2000	Art.-Nr. €	2138620 2685,00	
250	3300	Art.-Nr. €	2138622 2990,00	
315	4500	Art.-Nr. €	2138624 3145,00	
315	5000	Art.-Nr. €		2138625 3415,00
400	5200	Art.-Nr. €		2138626 4020,00
450	7000	Art.-Nr. €		2138627 4405,00
500	13000	Art.-Nr. €		2138628 6740,00

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€	
	Dachsockel für Montage am Flachdach Kunststoff, RAL 7035, mit Dämmung Höhe: 200 mm	DV-2-225	2138630	L54	460,00	
		DV-2-250/DV-2-315	2138631	L54	479,00	
		DV-2-400	2138632	L54	645,00	
		DV-2-450	2138633	L54	715,00	
		DV-2-500	2138634	L54	845,00	
	für Montage am Flachdach Kunststoff, RAL 7035 Integration eines Schalldämpfers möglich	Höhe 500 mm	DV-2-225	2138635	L54	525,00
		Höhe 500 mm	DV-2-250/DV-2-315	2138636	L54	660,00
		Höhe 500 mm	DV-2-400	2138637	L54	825,00
		Höhe 700 mm	DV-2-450	2138638	L54	1105,00
		Höhe 700 mm	DV-2-500	2138639	L54	1360,00
	Verschlußklappe selbsttätig für Dachsockel Stahlblech, verzinkt mit Kunststofflamellen	DV-2-225	2138640	L54	244,00	
		DV-2-250/DV-2-315	2138641	L54	295,00	
		DV-2-400	2138642	L54	385,00	
		DV-2-450	2138643	L54	413,00	
		DV-2-500	2138644	L54	565,00	
	Verschlußklappe selbsttätig für Dachsockel hoch Stahlblech, verzinkt mit Kunststofflamellen	DV-2-225	2138645	L54	244,00	
		DV-2-250/DV-2-315	2138646	L54	295,00	
		DV-2-400	2138647	L54	385,00	
		DV-2-450	2138648	L54	413,00	
		DV-2-500	2138649	L54	565,00	
	Ansaugschalldämpfer Stahlblech, verzinkt zur saugseitigen Montage am Dachventilator Kombination mit Dachsockel und Dachsockel hoch möglich	DV-2-225	2138650	L54	479,00	
		DV-2-250/DV-2-315	2138651	L54	600,00	
		DV-2-400	2138652	L54	800,00	
		DV-2-450	2138653	L54	885,00	
		DV-2-500	2138654	L54	1215,00	

Zubehör

	Beschreibung	für Produkt	Art.-Nr.	RG	€
	Kanalanschlussplatte Stahlblech, verzinkt zum Anschluss eines Rundkanales				
	Ø 200	DV-2-225	2138655	L54	129,00
	Ø 250	DV-2-225	2138656	L54	129,00
	Ø 250	DV-2-250/DV-2-315	2138657	L54	141,00
	Ø 315	DV-2-250/DV-2-315	2138658	L54	141,00
	Ø 355	DV-2-400	2138659	L54	173,00
	Ø 400	DV-2-400	2138660	L54	173,00
	Ø 400	DV-2-450	2138661	L54	200,00
	Ø 450	DV-2-450	2138662	L54	205,00
	Ø 560	DV-2-500	2138663	L54	244,00
	Abdichtplatte aus wetterbeständigem, geschlossenzelligen Kunststoff zur Abdichtung von Dachventilatorfuß, Schalldämpfer und Dachsockel				
		DV-2-225	2138664	L54	35,70
		DV-2-250/DV-2-315	2138665	L54	44,00
		DV-2-400	2138666	L54	50,00
		DV-2-450	2138667	L54	55,00
		DV-2-500	2138668	L54	84,00
	Zwischenstück Stahlblech, verzinkt zur Herstellung einer luftdichten Verbindung zu Schalldämpfer/Verschlussklappe				
		DV-2-225	2138669	L54	155,00
		DV-2-250/DV-2-315	2138670	L54	200,00
		DV-2-400	2138671	L54	210,00
		DV-2-450	2138672	L54	231,00
		DV-2-500	2138673	L54	295,00
	Stufenloser Drehzahlsteller für stufenlosen Betrieb von einem oder mehreren Geräten mit EC-Motor (0 - 10 V)	DV-2	2745937	L54	142,00

VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN DER WOLF GMBH (STAND 12/2021)

I. ALLGEMEINES

Die nachfolgenden Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten für alle Geschäftsbeziehungen der Wolf GmbH mit Unternehmern i.S.v. § 14 Abs. 1 BGB, sowie mit juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichem Sondervermögen. Unternehmer ist hierbei jede natürliche oder juristische Person, die bei Abschluss des Geschäfts in gewerblicher oder selbständiger Eigenschaft handelt. Alle Bestellungen von Unternehmern, gleich ob diese über den Onlineshop www.wolf.eu/de-de/shop oder auf anderem Wege bei der Wolf GmbH getätigt wurden sowie unsere Lieferungen, Leistungen und Angebote an Unternehmer erfolgen ausschließlich auf der Grundlage dieser Geschäftsbedingungen. Diese gelten somit auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, auch wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden. Spätestens mit der Entgegennahme der Ware oder Leistung gelten diese Bedingungen als angenommen. Allgemeine Einkaufsbedingungen des Käufers werden nicht anerkannt. Wir weisen die Käufer gemäß den Bestimmungen der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) sowie des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG-neu) darauf hin, dass wir ihre für die Abwicklung der geschäftlichen Beziehungen erforderlichen personenbezogenen Daten mit Hilfe elektronischer Datenverarbeitung verarbeiten und nur firmenintern weitergeben.

II. ANGEBOTE

Unsere Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Lieferverträge und alle sonstigen Vereinbarungen (einschließlich Nebenabreden), ebenso Erklärungen unserer Vertreter werden erst durch unsere schriftliche Bestätigung für uns rechtsverbindlich. Wir erbringen keine Planungsleistungen. Vorschläge und Angaben unserer Vertreter sind unverbindlich. Abbildungen, Zeichnungen, Maße und Gewichte oder sonstige Leistungsdaten sind nur verbindlich, wenn dies ausdrücklich schriftlich vereinbart wird. Die durch Datenverarbeitungsanlagen ausgedruckte Geschäftspost (z. B. Auftragsbestätigungen, Rechnungen, Gutschriften, Zahlungserinnerungen) ist auch ohne Unterschrift rechtsverbindlich.

III. PREISE

1. Unsere Preise verstehen sich netto ab Werk oder Lager zuzüglich Verpackung, Fracht und Mehrwertsteuer. Für Aufträge, für die keine Preise vereinbart sind, gelten unsere am Liefertag laut Preisliste gültigen Preise. Teillieferungen werden gesondert berechnet, soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist.
2. Wir behalten uns vor, bei Änderungen der Materialeinsatzpreise und der Personalkosten bis zum Liefertag eine entsprechende Preisanpassung vorzunehmen. Dies gilt jedoch nur für Lieferfristen von mehr als 4 Monaten und für Preisanpassungen bis 10%. Bei höheren Sätzen ist eine erneute Preisvereinbarung erforderlich. Kommt eine solche Vereinbarung nicht zustande, sind wir berechtigt, uns innerhalb von 14 Tagen durch schriftliche Mitteilung vom Vertrag zu lösen.

IV. ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

1. Soweit die Zahlungsbedingungen nicht schon bei Vertragsabschluss vereinbart wurden, gelten die in unseren Rechnungen angegebenen Zahlungsmodalitäten und Zahlungstermine als verbindlich. Skontierungsfristen und Zahlungsziele beginnen mit Eingang der Rechnung.
2. Der Käufer kann nur mit Forderungen aufrechnen, die unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind.
3. Zur Hereinnahme von Wechseln und Schecks sind wir nicht verpflichtet. Gutschriften über Wechsel und Schecks erfolgen mit Wertstellung des Tages, an dem wir über den Gegenwert verfügen können.
4. Bei Zahlungsverzug berechnen wir Verzugszinsen in gesetzlicher Höhe. Die Geltendmachung eines weiteren Schadens ist nicht ausgeschlossen. Bei Nichteinhaltung von Zahlungsbedingungen, Nichteinlösung von Wechseln und Schecks, bei Zahlungseinstellung oder bei Vorliegen von Umständen, welche die Kreditwürdigkeit oder Zahlungsfähigkeit des Käufers mindern, werden sämtliche Forderungen sofort fällig. Ferner sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen nur gegen Vorkasse auszuführen oder nach Setzen einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz statt der Leistung zu verlangen.
5. Im Übrigen gelten für Schadensersatzansprüche des Käufers die nachfolgenden Bestimmungen der Ziff. IX.

V. EIGENTUMSVORBEHALT

1. Unsere Lieferungen erfolgen ausschließlich unter Eigentumsvorbehalt (Vorbehaltsware). Das Eigentum geht erst dann auf den Käufer über, wenn er seine gesamten Verbindlichkeiten einschließlich sämtlicher Saldoforderungen aus unseren Warenlieferungen getilgt hat. Dies gilt auch, wenn Zahlungen auf besonders bezeichnete Forderungen geleistet werden.
2. Verarbeitung oder Umbildung erfolgen stets für uns als Hersteller, jedoch ohne Verpflichtung für uns. Wird die von uns gelieferte Ware mit anderen Gegenständen vermischt oder verbunden, so tritt der Käufer das (Mit-) Eigentum an der dadurch entstehenden Sache an uns ab und zwar im Verhältnis des Rechnungswertes unserer Vorbehaltsware zum Rechnungswert der anderen verwendeten Waren.
3. Der Käufer darf unsere Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr veräußern oder verwenden. Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen sind unzulässig. Die aus dem Weiterverkauf oder einem sonstigen Rechtsgrund (Weiterverwendung, unerlaubte Handlung) bezüglich der Vorbehaltsware entstehenden

Forderungen (einschließlich sämtlicher Saldoforderungen) tritt der Käufer bereits jetzt sicherungshalber in vollem Umfang an uns ab.

4. Der Käufer ist zur Einziehung der an uns abgetretenen Forderungen berechtigt. Bei Zahlungsverzug, Zahlungseinstellung, Beantragung oder Eröffnung des Insolvenz- oder Vergleichsverfahrens oder sonstigem Vermögensverfall des Käufers können wir die Einziehungsermächtigung widerrufen. Bei Pfändungen, Beschlagnahmen oder sonstigen Verfügungen oder Eingriffen durch Dritte hat uns der Käufer unverzüglich zu benachrichtigen.
5. Falls der Käufer in Zahlungsverzug gerät, sind wir berechtigt, die Herausgabe der Vorbehaltsware zu verlangen und uns selbst oder durch Bevollmächtigte den unmittelbaren Besitz an ihr zu verschaffen, ganz gleich, wo sie sich befindet. Der Käufer ist zur Herausgabe der Vorbehaltsware an uns verpflichtet. Zur Geltendmachung unserer Rechte ist er ferner verpflichtet, die erforderlichen Auskünfte zu erteilen und Unterlagen auszuhändigen.
6. Übersteigt der realisierbare Wert der uns nach den vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen den Wert unserer Forderungen um mehr als 10 %, so sind wir auf Verlangen des Käufers zur Freigabe übersteigender Sicherungen nach unserer Wahl verpflichtet.

VI. FRISTEN FÜR LIEFERUNG/VERZUG

1. Lieferzeitangaben gelten nur annähernd. Wir kommen nur dann in Verzug, wenn die Leistung fällig ist und eine schriftliche Mahnung erfolgt ist. Als Liefertag gilt der Tag der Absendung ab Werk bzw. Lager.
2. Lieferfristen beginnen mit dem Datum unserer Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor Klärung aller Ausführungseinzelheiten und aller sonstigen vom Käufer für die ordnungsgemäße Abwicklung des Vertrages zu schaffenden Voraussetzungen. Entsprechendes gilt für Liefertermine. Vorzeitige Lieferungen sind zulässig.
3. Liefer- und Leistungsverzögerungen auf Grund höherer Gewalt und auf Grund von Ereignissen, die uns die Lieferung nicht nur vorübergehend wesentlich erschweren oder unmöglich machen – hierzu gehören insbesondere Streik, Aussperung, Betriebsstörungen, Verzögerungen der Anlieferung wesentlicher Roh- und Hilfsstoffe, auch wenn sie bei unseren Lieferanten eintreten – haben wir auch bei verbindlich vereinbarten Fristen und Terminen nicht zu vertreten. Sie berechtigen uns, die Lieferung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten. Verlängert sich die Lieferzeit oder werden wir von unserer Lieferverpflichtung frei, so kann der Käufer hieraus keine Schadensersatzansprüche herleiten. Auf die genannten Umstände können wir uns aber nur berufen, wenn wir den Käufer unverzüglich benachrichtigen.
4. Wir sind berechtigt, Teillieferungen durchzuführen. Jede Teillieferung gilt als selbständiges Geschäft.

VII. VERSAND

1. Der Versand erfolgt auf Rechnung des Käufers.
2. Versandart und –weg, Beförderung und Verpackung bzw. sonstige Sicherungen sind unserer Wahl überlassen. Wir sind berechtigt, aber nicht verpflichtet, Lieferungen im Namen und für Rechnung des Käufers zu versichern.
3. Die Gefahr geht auf den Käufer über, sobald die Sendung an die den Transportausführende Person übergeben worden ist oder zwecks Versendung unser Werk bzw. Lager verlassen hat.
4. Verletzt der Käufer seine Mitwirkungspflichten (z. B. durch nicht rechtzeitigen Abruf oder Verweigerung der Annahme), so sind wir nach fruchtloser Nachfristsetzung berechtigt, die Ware auf Kosten und Gefahr des Käufers einzulagern und den uns insoweit entstandenen Schaden (insbesondere Einlagerungskosten) einschließlich Mehraufwendungen ersetzt zu verlangen.
5. Mit fruchtlosem Ablauf der Nachfristsetzung sind wir zudem berechtigt die bestellte Ware zu fakturieren.
6. Sofern vorstehende Voraussetzungen vorliegen, geht die Gefahr eines zufälligen Untergangs oder einer zufälligen Verschlechterung der Kaufsache in dem Zeitpunkt auf den Käufer über, in dem dieser in Annahme- oder Schuldnerverzug geraten ist.
7. Damit gilt die Ware als abgenommen.
8. Unberührt hiervon bleibt unser Recht, Schadensersatz wegen Pflichtverletzung bzw. Schadensersatz statt der Leistung zu verlangen.
9. Das Abladen der Ware erfolgt auf Kosten des Käufers.

VIII. SACHMÄNGEL

1. Die Waren werden frei von Fabrikations- und Materialmängeln geliefert. Mängelansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit oder bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit.
2. Garantien für die Beschaffenheit und Haltbarkeit des Liefergegenstandes gelten nur insoweit als übernommen, als wir die Garantie als solche ausdrücklich und schriftlich erklärt haben.
3. Mängelrügen sind unverzüglich – und schriftlich – zu erheben und ausgeschlossen, wenn sie uns nicht innerhalb von 2 Wochen nach Empfang der Lieferung zugegangen sind. Mängel, die auch bei sorgfältiger Überprüfung nicht innerhalb dieser Frist entdeckt werden konnten, sind uns unverzüglich, spätestens aber 2 Wochen nach ihrer Entdeckung zu melden.
4. Weist die gelieferte Ware einen Mangel auf, dessen Ursache bereits im Zeitpunkt

VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN DER WOLF GMBH (STAND 12/2021)

des Gefahrenübergangs vorlag, werden wir den Mangel nach unserer Wahl innerhalb angemessener Frist kostenlos nachbessern oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache beheben (Nacherfüllung). Wird dies vom Käufer verweigert oder werden Veränderungen oder Reparaturen an der bemängelten Ware vorgenommen, so sind wir von der Mangelhaftung befreit.

5. Schlägt die Nachbesserung fehl oder erfolgt sie nicht innerhalb einer uns vom Käufer gesetzten angemessenen Nachfrist, kann der Käufer den Kaufpreis mindern oder vom Vertrag zurücktreten.

6. a) Dem Käufer obliegt die Verantwortung für einwandfreie Wasserbeschaffenheit. Insoweit sind die jeweiligen Anforderungen und Richtlinien an Kessel- und Speisewasser zu beachten. Bei Edelstahlspeichern muss das verwendete Wasser die in der Trinkwasserverordnung vorgeschriebenen Werte erfüllen.

b) Der Käufer hat, soweit es ihm möglich und zumutbar ist nachzuweisen, dass Sachmängel auf Material- oder Fertigungsfehler der Ware und nicht auf Montagefehler beruhen. Die Kosten der Ermittlung der Fehlerursache und sonstige im Rahmen dieser Pflicht entstehende Aufwendungen sind nicht Gegenstand der Gewährleistung.

7. a) Schäden, die durch falsche oder mangelhafte Installation, Inbetriebnahme, Behandlung, Bedienung, Wartung oder durch Verwendung nicht vorgeschriebener Brennstoffe, Regelgeräte, Feuerungs- und Stromarten, Stromspannungen oder durch falsche Brennerwahl oder -einstellung eintreten, begründen keine Mängelansprüche. Dies gilt auch bei Überlastung und Korrosionsschäden.

b) Eine Haftung für normale Abnutzung ist ausgeschlossen.

c) Ansprüche wegen Mängel gegen den Verkäufer stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind nicht abtretbar.

8. Ansprüche des Käufers wegen der zum Zweck der Nacherfüllung oder Rückabwicklung nach Rücktritt vom Vertrag erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, sind ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil der Liefergegenstand an einem schwerzugänglichen Standort installiert wurde. Entsprechendes gilt, wenn der Liefergegenstand außerhalb des Gebietes der Bundesrepublik Deutschland installiert wurde.

9. Rückgriffsansprüche des Käufers gegen uns gem. § 478 BGB (Rückgriff des Unternehmers) bestehen nur insoweit, als der Käufer mit seinem Abnehmer keine über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehenden Vereinbarungen getroffen hat.

10. Die Sachmängelansprüche verjähren wie folgt:

a) 5 Jahre

- Standheizgerät Brennwert
- Warmwasserbereiter und Standspeicher
- Solarkollektoren

b) 2 Jahre

- Lüftungs- und Klimageräte
- Wohnraumlüftung
- Gasheizwert- und Gasbrennwertthermen
- Gasbrennwert-Zentralen
- Wärmepumpen
- alle übrigen Produkte
- alle übrigen elektrischen und beweglichen Teile, wie Regelgeräte, Armaturen, Brenner

c) 1 Jahr

- Ersatzteile

Diese Fristen gelten nur soweit nicht das Gesetz zwingend längere Fristen vorschreibt. Die Fristen beginnen jeweils am Tag unserer Lieferung.

11. Bei Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit und bei einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns sowie bei arglistigem Verschweigen eines Mangels oder bei Übernahme einer Beschaffenheitsgarantie gelten die gesetzlichen Verjährungsfristen.

12. Mit keiner der voranstehenden Klauseln ist eine Änderung der gesetzlichen oder richterrechtlichen Beweislastverteilung bezweckt.

IX. HAFTUNG

1. Auf Schadensersatz und Ersatz vergeblicher Aufwendungen (§ 284 BGB) wegen Verletzung vertraglicher oder außervertraglicher Pflichten, oder aus deliktischer Handlung haften wir nur - bei vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Handeln - bei vorsätzlicher oder fahrlässiger Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit - wegen arglistigen Verschweigens eines Mangels oder bei Übernahme einer Beschaffenheitsgarantie - bei der Haftung aus Gefährdungstatbeständen (insbesondere nach dem Produkthaftungsgesetz)

2. Bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haften wir für jede Fahrlässigkeit, jedoch nur bis zur Höhe des vorhersehbaren vertragstypischen Schadens.

3. Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für Angestellte, Arbeitnehmer, Vertreter sowie Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen.

4. Kardinalpflichten sind wesentliche Vertragspflichten, also solche Pflichten, die dem Vertrag sein Gepräge geben und auf die der Vertragspartner vertrauen darf; es handelt sich damit um die wesentlichen Rechte und Pflichten, die die Voraussetzungen für die Vertragserfüllung schaffen und für die Erreichung des Vertragszwecks unentbehrlich sind.

5. Mit keiner der voranstehenden Klauseln ist eine Änderung der gesetzlichen oder richterrechtlichen Beweislastverteilung bezweckt.

X. RÜCKSENDUNG/UMTAUSCH

1. Tritt der Käufer unberechtigt von einem erteilten Auftrag zurück, können wir unbeschadet der Möglichkeit, einen höheren tatsächlichen Schaden geltend zu machen, 25 % des Verkaufspreises für die durch die Bearbeitung des Auftrags entstandenen Kosten und entgangenen Gewinn fordern. Dem Käufer ist der Nachweis gestattet, dass uns kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.

2. Rücklieferungen werden nur nach unserer ausdrücklichen, vorherigen und schriftlichen Zustimmung entgegengenommen.

3. Eine Gutschrift erfolgt nur in Höhe des Zeitwertes unter Abzug von 25% Rücknahme- und Überprüfungs-kosten.

XI. ERFÜLLUNGORT/GERICHTSSTAND

1. Erfüllungsort ist Mainburg. Gerichtsstand ist im kaufmännischen Geschäftsverkehr das für unseren

2. Geschäftssitz zuständige Gericht.

3. Für alle Rechtsbeziehungen im Zusammenhang mit diesem Vertrag gilt deutsches materielles Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

XII. TEILNICHTIGKEIT

Sollte eine Bestimmung in diesen Verkaufs- und Lieferbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen nicht berührt.

Höhere Gewalt

1. Keine der Vertragsparteien hat dafür einzustehen, dass sie infolge höherer Gewalt oder sonstiger außerhalb der Kontrolle der Vertragspartei liegender Ereignisse an der Vertragserfüllung gehindert ist.

2. „Höhere Gewalt“ bedeutet das Eintreten eines Ereignisses oder Umstandes, welches eine Partei daran hindert, eine oder mehrere ihrer vertraglichen Verpflichtungen aus dem Vertrag zu erfüllen, wenn und soweit diese Partei nachweist:

[a] dass ein solches Hindernis außerhalb ihrer zumutbaren Kontrolle liegt; und

[b] dass es zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses vernünftigerweise nicht vorhersehbar war; und

[c] dass die Auswirkungen des Hindernisses von der betroffenen Partei nicht vernünftigerweise hätten vermieden oder überwunden werden können.

3. Bis zum Beweis des Gegenteils wird bei folgenden Ereignissen, die eine Partei betreffen, vermutet, dass sie die Bedingungen (a) und (b) nach Absatz 2 dieser Klausel erfüllen:

(i) Krieg (erklärt oder nicht erklärt), Feindseligkeiten, Invasion, Handlungen ausländischer Feinde, umfassende militärische Mobilisierung;

(ii) Bürgerkrieg, Aufruhr, Rebellion und Revolution, militärische oder an sich gerissene Macht, Aufstand, terroristische Handlungen, Sabotage oder Piraterie;

(iii) Währungs- und Handelsbeschränkungen, Embargo, Sanktionen;

(iv) rechtmäßige oder unrechtmäßige Amtshandlung, Befolgung von Gesetzen oder Regierungsanordnungen, Enteignung, Beschlagnahme von Werken, Requisition, Verstaatlichung;

(v) Pest, Pandemie, Epidemie, Naturkatastrophe oder extremes Naturereignis;

(vi) Explosion, Feuer, Zerstörung von Ausrüstung, längerer Ausfall von Transportmitteln, Telekommunikation, Informationssystemen oder Energie;

(vii) allgemeine Arbeitsunruhen wie Boykott, Streik und Aussperrung, Bummelstreik, Besetzung von Fabriken und Gebäuden. Es wird ausdrücklich klargestellt, dass sämtliche in Zusammenhang mit der aktuellen Corona Pandemie stehenden Beeinträchtigungen der vertragsgegenständlichen Leistungen, wie insbesondere behördlich angeordnete Maßnahmen oder Lieferschwierigkeiten und/ oder Lieferschwierigkeiten bei Vorlieferanten höhere Gewalt im Sinne dieser Klausel darstellen.

4. Eine Partei, die sich mit Erfolg auf diese Klausel beruft, ist von ihrer Pflicht zur Erfüllung ihrer vertraglichen Verpflichtungen und von jeder Schadenersatzpflicht oder von jedem anderen vertraglichen Rechtsbehelf bei Vertragsbruch befreit, und zwar ab dem Zeitpunkt, zu dem das Hindernis die Unfähigkeit zur Leistung verursacht, vorausgesetzt, dass dies unverzüglich mitgeteilt wird. Erfolgt die Mitteilung nicht unverzüglich, so wird die Befreiung von dem Zeitpunkt an wirksam, zu dem die Mitteilung bei der anderen Partei eingeht. Ist die Wirkung des geltend gemachten Hindernisses oder Ereignisses vorübergehend, so gelten die vorstehenden Folgen nur so lange, wie das geltend gemachte Hindernis die Leistung der betroffenen Partei behindert. Hat die Dauer des geltend gemachten Hindernisses zur Folge, dass den Vertragsparteien das, was sie nach dem Vertrag billigerweise erwarten durften, wesentlich entzogen wird, so hat jede Partei das Recht, den Vertrag durch Mitteilung an die andere Partei innerhalb einer angemessenen Frist zu kündigen. Sofern nicht anders vereinbart, vereinbaren die Parteien ausdrücklich, dass der Vertrag von jeder Partei gekündigt werden kann, wenn die Dauer des Hindernisses 120 Tage überschreitet.

INTERNATIONALE VERKAUFSBEDINGUNGEN FÜR NICHT IN DEUTSCHLAND ANSÄSSIGE KUNDEN (STAND 01/11)

I. Geltung der Internationalen Verkaufsbedingungen

1. Diese Internationalen Verkaufsbedingungen gelten für alle Kunden der Firma Wolf GmbH - nachfolgend bezeichnet als Wolf -, deren maßgebliche Niederlassung nicht in Deutschland liegt. Für in Deutschland niedergelassene Kunden gelten die „Verkaufs- und Lieferbedingungen“ von Wolf, die auf Anforderung übersandt werden. Maßgeblich ist jeweils die Niederlassung, die den Vertrag im eigenen Namen abschließt.
2. Diese Internationalen Verkaufsbedingungen gelten für den gegenwärtigen und alle folgenden Verträge, die überwiegend die Lieferung von Waren an den Kunden zum Gegenstand haben. Von Wolf zusätzlich übernommene Pflichten berühren nicht die Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen.
3. Entgegenstehende oder abweichende Geschäftsbedingungen des Kunden verpflichten Wolf nicht, auch wenn Wolf nicht ausdrücklich widerspricht oder ungeachtet entgegenstehender oder abweichender Geschäftsbedingungen des Kunden vorbehaltlos Leistungen erbringt oder Leistungen des Kunden annimmt. Gleichermaßen wird Wolf nicht verpflichtet, soweit die Geschäftsbedingungen des Kunden unabhängig vom Inhalt dieser Internationalen Verkaufsbedingungen von gesetzlichen Bestimmungen abweichen.

II. Abschluß des Kaufvertrages

1. Der Kunde ist vor Vertragsabschluß zu einem schriftlichen Hinweis an Wolf verpflichtet, wenn die bestellte Ware nicht ausschließlich für den gewöhnlichen Gebrauch geeignet sein soll oder unter unüblichen oder ein besonderes Gesundheits-, Sicherheits- oder Umwelt-Risiko darstellenden oder eine erhöhte Beanspruchung erfordern Bedingungen eingesetzt wird.
2. Bestellungen des Kunden sind schriftlich abzufassen. Weicht die Bestellung des Kunden von den Vorschlägen oder dem Angebot von Wolf ab, wird der Kunde die Abweichungen als solche besonders hervorheben.
3. Sämtliche, insbesondere auch durch Mitarbeiter von Wolf aufgenommene Bestellungen werden ausschließlich durch die schriftliche Auftragsbestätigung von Wolf wirksam. Die tatsächliche Auslieferung der bestellten Ware, sonstiges Verhalten von Wolf oder Schweigen begründen kein Vertrauen des Kunden auf den Abschluß des Kaufvertrages. Wolf kann die schriftliche Auftragsbestätigung bis zum Ablauf von 14 Kalendertagen, nachdem die Bestellung des Kunden bei Wolf eingegangen ist, abgeben. Bis zu diesem Zeitpunkt ist die Bestellung des Kunden unwiderruflich.
4. Die schriftliche Auftragsbestätigung ist rechtzeitig zugegangen, wenn sie innerhalb von 14 Kalendertagen nach ihrem Druckdatum bei dem Kunden eingeht. Der Kunde wird Wolf unverzüglich informieren, wenn die schriftliche Auftragsbestätigung verspätet eingeht.
5. Die schriftliche Auftragsbestätigung von Wolf ist für den Umfang des gesamten Vertragsinhaltes maßgebend und bewirkt einen Vertragsschluß auch dann, wenn sie - abgesehen von Kaufpreis und Liefermenge - sonstige, namentlich auch im Hinblick auf die ausschließliche Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen, von den Erklärungen des Kunden abweicht. Besondere Wünsche des Kunden, namentlich Zusicherungen oder Garantien im Hinblick auf die Ware oder die Durchführung des Vertrages, bedürfen daher in jedem Fall der ausdrücklichen schriftlichen Bestätigung. Der Vertrag kommt unabhängig von Art und Ausmaß der Abweichungen nur dann nicht zustande, wenn der Kunde die Abweichungen schriftlich beanstandet und die Beanstandung kurzfristig, spätestens 7 Kalendertage nach Zugang der schriftlichen Auftragsbestätigung bei dem Kunden bei Wolf eingeht.
6. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter und sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht befugt, von dem Erfordernis der schriftlichen Auftragsbestätigung abzusehen oder inhaltlich abweichende Zusagen zu machen oder Garantien zu erklären. Änderungen des abgeschlossenen Vertrages bedürfen gleichermaßen einer schriftlichen Bestätigung von Wolf.

III. Pflichten von Wolf

1. Vorbehaltlich einer Haftungsbefreiung nach VII.-1. b) hat Wolf die in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichnete Ware zu liefern. Wolf ist nicht zu Leistungen verpflichtet, die nicht in der schriftlichen Auftragsbestätigung oder in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen aufgeführt sind; namentlich ist Wolf nicht verpflichtet, nicht ausdrücklich aufgeführtes Zubehör zu liefern, zusätzliche Schutzvorrichtungen anzubringen, Montagen durchzuführen, Planungsleistungen zu erbringen oder den Kunden zu beraten.
2. An dem Vertragsschluß nicht beteiligte Dritte, insbesondere Abnehmer des Kunden, sind nicht berechtigt, Lieferung an sich zu fordern. Die Empfangszuständigkeit des Kunden bleibt auch bestehen, wenn er Ansprüche an Dritte abtrifft.
3. Wolf ist verpflichtet, unter Berücksichtigung handelsüblicher Toleranzen hinsichtlich Art, Menge, Qualität und Verpackung ansonsten Ware mittlerer Art und Güte zu liefern. Kann die Ware nicht in dem bei Vertragsschluß angebotenen Zustand geliefert werden, weil technische Verbesserungen an Serienprodukten vorgenommen wurden, ist Wolf zur Lieferung der verbesserten Version berechtigt. Wolf ist zu Teilleistungen berechtigt.
4. Bedarf die zu liefernde Ware näherer Bestimmung, nimmt Wolf die Spezifikation unter Berücksichtigung der eigenen und der erkennbaren und berechtigten Belange des Kunden vor. Einer Aufforderung an den Kunden, die Ware zu spezifizieren oder bei der Spezifikation mitzuwirken, bedarf es nicht. Wolf ist nicht verpflichtet, die vorgenommene Spezifikation dem Kunden mitzuteilen oder ihm die Möglichkeit einer abweichenden Spezifikation einzuräumen.
5. Wolf hat die Ware zur vereinbarten Lieferzeit an der in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Lieferanschrift, hilfsweise an der Niederlassung in Mainburg/Deutschland zur Abholung durch den Kunden zur Verfügung zu stellen. Eine vorherige Aussonderung oder Kennzeichnung der Ware oder eine Benachrichtigung des Kunden über ihre Verfügbarkeit ist nicht erforderlich. Wolf ist jedoch berechtigt, die Ware auf Gefahr und Kosten des Kunden zur Versendung zu bringen, um den Nachweis der steuerfreien Ausfuhrlieferung zu erhalten.
6. Vereinbarte Lieferfristen bzw. Liefertermine haben zur Voraussetzung, daß der Kunde zu beschaffende Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben oder Lizenzen rechtzeitig beibringt, vereinbarungsgemäß Akkreditive eröffnet und Anzahlungen leistet und alle sonstigen ihm obliegenden Verpflichtungen rechtzeitig erfüllt. Im übrigen beginnen vereinbarte Lieferfristen mit dem Datum der schriftlichen Auftragsbestätigung von Wolf. Wolf ist berechtigt, bereits vor vereinbarter Zeit zu liefern.
7. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte ist Wolf berechtigt,

vertragliche Pflichten nach dem vorgesehenen Termin zu erfüllen, wenn der Kunde von der Terminüberschreitung informiert und ihm ein Zeitraum für die Nacherfüllung mitgeteilt wird. Der Kunde kann der Nacherfüllung innerhalb angemessener Frist widersprechen, wenn die Nacherfüllung unzumutbar ist. Der Widerspruch ist nur wirksam, wenn er bei Wolf vor Beginn der Nacherfüllung eingeht. Wolf erstattet die als Folge der Terminüberschreitung nachgewiesenen notwendigen Mehraufwendungen des Kunden, soweit Wolf nach den Regelungen in Ziffer VII. dafür einzustehen hat.

8. Die Preis- und Leistungsgefahr geht auch bei nicht eindeutiger Kennzeichnung der Ware und ohne daß es einer Anzeige von Wolf bedarf spätestens auf den Kunden über, sobald mit der Verladung begonnen wird oder der Kunde der Pflicht zur Abnahme der Ware nicht nachkommt oder das Eigentum an der Ware auf den Kunden übergegangen ist. Die Verladung der Ware zählt zu den Pflichten des Kunden. INCOTERMS der Gruppe F oder C oder Klauseln wie „Lieferung frei...“ oder ähnlicher Art haben lediglich eine abweichende Regelung der Transportkosten zur Folge; im Übrigen verbleibt es bei den in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen einschließlich der Gefahrtragung.
9. Wolf ist nicht verpflichtet, für die Aus-, Durch- oder Einfuhr erforderliche Lizenzen, Genehmigungen, Zertifikate, Formalitäten oder sonstige Dokumente zu besorgen. Auf Verlangen, Gefahr und Kosten des Kunden unterstützt Wolf jedoch bei der Beschaffung der von dem Kunden schriftlich bezeichneten Dokumente.
10. Namentlich auch bei Vereinbarung von INCOTERMS der Gruppe F ist Wolf insbesondere nicht verpflichtet, den Transport der Ware zu organisieren, die Ware zu versichern, nicht ausdrücklich vereinbarte Bescheinigungen oder Dokumente beizubringen, Zollabfertigungen zu erledigen, außerhalb Mainburg/Deutschland anfallende Abgaben zu tragen, außerhalb Mainburg/Deutschland geltende Maß- und Gewichtssysteme, Verpackungs-, Kennzeichnungs- oder Markierungsvorschriften zu beachten, den Kunden von der Lieferung zu informieren oder Verpackungsmaterial (Transport-, Verkaufs- sowie sonstige Verpackungen) von dem Kunden zurückzunehmen. Ungeachtet gesetzlicher Bestimmungen hat der Kunde die erneute Verwendung, stoffliche Verwertung oder sonst vorgeschriebene Entsorgung auf eigene Kosten zu betreiben. Die vorstehende Regelung gilt unabhängig davon, ob die Verpackung dem Kunden gesondert in Rechnung gestellt wird oder nicht.
11. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte ist Wolf zur Aussetzung der Leistungspflichten berechtigt, solange aus Sicht von Wolf die Besorgnis besteht, der Kunde werde seinen Pflichten ganz oder teilweise nicht vertragsgemäß nachkommen. Das Recht zur Aussetzung besteht insbesondere, wenn der Kunde seine Wolf oder Dritten gegenüber bestehenden Pflichten zur Zahlungsvorbereitung nur unzureichend erfüllt oder schleppend zahlt. Wolf ist nicht zur Fortsetzung der Leistungen verpflichtet, wenn eine von dem Kunden zur Abwendung der Aussetzung geleistete Gewähr keine angemessene Sicherheit bietet oder nach einem anwendbaren Recht anfechtbar sein könnte.
12. Vorbehaltlich der Regelung in Ziffer III.-7. ist Wolf nun dann verpflichtet, dem Kunden die Verspätung oder das Ausbleiben der Leistungserbringung mitzuteilen, wenn diese endgültig feststehen.

IV. Preis, Zahlung und Abnahme der Ware

1. Ungeachtet weitergehender Pflichten zur Zahlungssicherung oder Zahlungsvorbereitung ist der Kunde verpflichtet, den vereinbarten Verkaufspreis in der in der schriftlichen Auftragsbestätigung ausgewiesenen Währung ohne Abzug und spesen- und kostenfrei über das von Wolf bezeichnete Bankinstitut zu überweisen. Soweit ein Preis nicht vereinbart ist, ist der Vertrag gleichwohl wirksam; in diesem Fall gilt der zum vereinbarten Lieferzeitpunkt übliche Verkaufspreis von Wolf. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter oder sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen.
2. Der zu zahlende Verkaufspreis ist auf jeden Fall zu dem in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Termin zur Zahlung fällig. Die Fälligkeit der Zahlung tritt ohne jede weitere Voraussetzung und insbesondere unabhängig davon ein, ob der Kunde die Ware und/oder die Dokumente bereits übernommen und/oder Gelegenheit zu ihrer Untersuchung hatte. Eingeräumte Zahlungsziele entfallen und ausstehende Forderungen werden sofort zur Zahlung fällig, wenn die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden beantragt wird, wenn der Kunde ohne Darlegung eines rechtfertigenden Grundes wesentlichen Verpflichtungen, die gegenüber Wolf oder gegenüber Dritten fällig sind, nicht nachkommt oder wenn der Kunde nicht zutreffende Angaben zu seiner Kreditwürdigkeit gemacht hat.
3. Der Kunde sichert zu, daß alle Voraussetzungen für eine aus deutscher Sicht umsatzsteuerfreie Lieferung erfüllt werden. Soweit der Kunde nicht den Nachweis für die steuerfreie Ausfuhrlieferung an Wolf übergibt oder Wolf wegen der Liefermodalitäten oder wegen Umständen aus der Sphäre des Kunden Umsatzsteuer zu entrichten hat, stellt der Kunde Wolf ungeachtet weitergehender Ansprüche von Wolf uneingeschränkt frei. Die Freistellung wird von dem Kunden unter Verzicht auf weitere Voraussetzungen oder sonstige Einwände, insbesondere unter Verzicht auf den Einwand der Verjährung zugesagt und schließt auch den Ersatz der Wolf entstehenden Aufwendungen ein.
4. Wolf kann eingehende Zahlungen ungeachtet der Währung und ungeachtet gerichtlicher Zuständigkeiten nach freiem Ermessen auf die zur Zeit der Zahlung gegen den Kunden kraft eigenen oder abgetretenen Rechts bestehenden Ansprüche verrechnen.
5. Rechte des Kunden zur Aufrechnung gegen die Ansprüche von Wolf werden ausgeschlossen, es sei denn, daß der Gegenanspruch auf dieselbe Währung lautet, aus eigenem Recht des Kunden begründet und entweder rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist oder von Wolf schriftlich anerkannt wurde.
6. Rechte des Kunden zur Zurückhaltung der Zahlung bzw. zur Erhebung von Einreden werden ausgeschlossen, es sei denn, daß Wolf aus demselben Vertragsverhältnis entspringende Pflichten trotz schriftlicher Abmahnung wesentlich verletzt und keine angemessene Absicherung angeboten hat.
7. Der Kunde ist verpflichtet, die Ware zum Liefertermin ohne Inanspruchnahme zusätzlicher Fristen und an der in der schriftlichen Auftragsbestätigung bezeichneten Lieferanschrift, hilfsweise an der Niederlassung von Wolf in Mainburg/Deutschland zu übernehmen. Zur Verweigerung der Abnahme ist der Kunde nur berechtigt, wenn er die Rechte zur Aufhebung des Vertrages nach den Regelungen in Ziffer VI.-1. ausübt.

V. Vertragswidrige bzw. rechtsmangelhafte Ware

INTERNATIONALE VERKAUFSBEDINGUNGEN FÜR NICHT IN DEUTSCHLAND ANSÄSSIGE KUNDEN (STAND 01/11)

- Die Ware ist vertragswidrig, wenn sie unter Berücksichtigung der Regelungen in Ziffer III. zum Zeitpunkt des Gefahrüberganges nach Verpackung, Menge, Qualität oder Art deutlich von den in der schriftlichen Auftragsbestätigung vereinbarten Anforderungen abweicht oder mangels vereinbarter Anforderungen nicht für die in Mainburg/Deutschland gewöhnlichen Gebrauchszwecke geeignet ist. Ungeachtet der in Mainburg/Deutschland geltenden Bestimmungen ist die Lieferung nicht vertragswidrig, soweit die am Sitz des Kunden geltenden rechtlichen Vorschriften dem gewöhnlichen Gebrauch der Ware nicht entgegenstehen. Die Lieferung gebrauchter Ware erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung.
- Soweit die schriftliche Auftragsbestätigung nicht ausdrücklich eine gegenteilige Aussage trifft, ist Wolf insbesondere nicht dafür verantwortlich, daß die Ware für von dem Kunden verfolgte Verwendungszwecke geeignet ist, die Eigenschaften eines Musters oder einer Probe besitzt oder den rechtlichen Vorschriften außerhalb von Mainburg/Deutschland, etwa im Land des Kunden entspricht. Wolf haftet nicht für Vertragswidrigkeiten, die nach dem Zeitpunkt des Gefahrüberganges eintreten. Soweit der Kunde ohne Einverständnis von Wolf selbst oder durch Dritte Versuche zur Beseitigung von Vertragswidrigkeiten unternimmt, wird Wolf von der Pflicht zur Gewährleistung frei.
- Der Kunde hat die Ware nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften zu untersuchen und jede einzelne Lieferung in jeder Hinsicht auf erkennbare sowie auf typische Vertragswidrigkeiten zu überprüfen.
- Die Ware ist rechtmangelhaft, wenn sie zum Zeitpunkt des Gefahrüberganges nicht frei von durchsetzbaren Rechten oder Ansprüchen Dritter ist. Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Erfordernisse begründen auf gewerblichem oder anderem geistigen Eigentum beruhende Rechte oder Ansprüche Dritter einen Rechtsmangel nur, soweit die Rechte in Deutschland registriert und veröffentlicht sind. Ungeachtet der in Deutschland geltenden gesetzlichen Bestimmungen ist die Lieferung nicht rechtmangelhaft, soweit die am Sitz des Kunden geltenden rechtlichen Vorschriften dem gewöhnlichen Gebrauch der Ware nicht entgegenstehen.
- Der Kunde hat Vertragswidrigkeiten sowie Rechtsmängel nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften, schriftlich und unmittelbar an Wolf anzuzeigen. Die Mitarbeiter sowie die Handelsvertreter oder sonstige Vertriebsmittler von Wolf sind nicht berechtigt, Anzeigen entgegenzunehmen oder Erklärungen zur Gewährleistung abzugeben.
- Nach ordnungsgemäßer Anzeige gem. Ziffer 5 kann der Kunde die in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen vorgesehenen Rechtsbehelfe geltend machen. Weitergehende Ansprüche stehen ihm nicht zu. Die Ansprüche des Kunden wegen Rechtsmängeln verjähren nach den gleichen Regeln wie die Ansprüche wegen vertragswidriger Ware. Im Falle nicht ordnungsgemäßer Anzeige kann der Kunde Rechtsbehelfe nur geltend machen, soweit Wolf die Vertragswidrigkeit oder den Rechtsmangel arglistig verschwiegen hat. Einlassungen von Wolf zu Vertragswidrigkeiten bzw. Rechtsmängeln dienen lediglich der sachlichen Aufklärung, bedeuten jedoch insbesondere nicht einen Verzicht auf das Erfordernis der ordnungsgemäßen Anzeige.
- Der Kunde ist berechtigt, nach Maßgabe der Bestimmungen des UN-Kaufrechts von Wolf Ersatzlieferung oder Nachbesserung zu verlangen oder den Kaufpreis herabzusetzen. Weitergehende Ansprüche auf Erfüllung stehen dem Kunden nicht zu. Wolf ist ungeachtet der Rechtsbehelfe des Kunden nach der Regelung in Ziffer III.-7. stets berechtigt, vertragswidrige Ware nachzubessern oder Ersatz zu liefern oder Rechtsbehelfe des Kunden durch Erteilung einer Gutschrift in angemessener Höhe abzuwenden.

VI. Vertragsaufhebung

- Ohne Verzicht auf die Einhaltung der gesetzlichen Voraussetzungen ist der Kunde zur Aufhebung des Vertrages nur berechtigt, nachdem er Wolf die Vertragsaufhebung schriftlich angedroht hat und eine schriftlich gesetzte angemessene Nachfrist fruchtlos abgelaufen ist. Wenn der Kunde Ersatzlieferung, Nachbesserung oder sonst Erfüllung geltend macht, ist er über eine angemessene Zeit an den Rechtsbehelf gebunden, ohne den Vertrag aufheben zu können. Der Kunde hat die Aufhebung des Vertrages im Übrigen innerhalb angemessener Frist, schriftlich und unmittelbar an Wolf zu erklären.
- Ohne Verzicht auf weitergehende gesetzliche Rechte kann Wolf den Vertrag ersatzlos ganz oder teilweise aufheben, wenn der Kunde der Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen widerspricht, wenn die schriftliche Auftragsbestätigung später als 14 Kalendertage nach ihrem Druckdatum bei dem Kunden eingeht, wenn die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden beantragt wird, wenn der Kunde ohne Darlegung eines rechtfertigenden Grundes wesentlichen Verpflichtungen, die gegenüber Wolf oder gegenüber Dritten fällig sind, nicht nachkommt, wenn der Kunde nicht zutreffende Angaben zu seiner Kreditwürdigkeit macht, wenn Wolf unverschuldet selbst nicht richtig oder rechtzeitig beliefert wird oder wenn Wolf die Erfüllung ihrer Leistungsverpflichtungen aus sonstigen Gründen nicht mehr mit Mitteln möglich ist, die unter Berücksichtigung der eigenen und der bei Vertragsschluß erkennbaren berechtigten Belange des Kunden sowie insbesondere der vereinbarten Gegenleistung zumutbar sind.

VII. Schadensersatz

- Ausgenommen die Haftung für Personenschäden ist Wolf im Rahmen dieses Vertrages und außervertraglich nur nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen zu Schadensersatzleistungen verpflichtet:
 - Der Kunde ist in erster Linie zu Wahrnehmung anderer Rechtsbehelfe verpflichtet und kann Schadensersatz nur wegen verbleibender Defizite, in keinem Fall jedoch anstelle anderer Rechtsbehelfe verlangen.
 - Wolf haftet nicht für das Verhalten von Zulieferanten oder Subunternehmern oder für von dem Kunden mitverursachte Schäden. Auch haftet Wolf nicht für Störungen, die infolge von Natur- oder politischen Ereignissen, hoheitlichen Maßnahmen, Arbeitskämpfen, Sabotagen, Unglücksfällen, biologischen, physikalischen oder chemischen Abläufen oder sonstigen Umständen eintreten und von Wolf nicht mit angemessenen Mitteln beherrscht werden können. Im Übrigen haftet Wolf nur bei schuldhafter Verletzung wesentlicher und bei vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Verletzung sonstiger dem Kunden gegenüber obliegenden Pflichten.
 - Im Falle der Haftung ersetzt Wolf im Rahmen der Grenzen nach Buchst. d) den nachgewiesenen Schaden des Kunden in dem Umfang, wie er im Hinblick auf Schadenseintritt und Schadenshöhe für Wolf bei Vertragsschluß als Folge

der Pflichtverletzung voraussehbar und für den Kunden nicht abwendbar war. Auf besondere Risiken, atypische Schadensmöglichkeiten und ungewöhnliche Schadenshöhen hat der Kunde Wolf vor Vertragsabschluß schriftlich hinzuweisen. Zudem ist der Kunde zur Schadensminderung verpflichtet, sobald eine Vertragsverletzung erkannt oder erkennbar wird.

- Wolf haftet nicht für entgangenen Gewinn, ideelle Beeinträchtigungen und sonstige Folgeschäden. Im Übrigen ist die Höhe des Schadensersatzes wegen verspäteter Lieferung für jede volle Verspätungs-Woche auf 0,5%, maximal auf 5% und wegen anderer Pflichtverletzungen auf 200% des jeweiligen Leistungswertes begrenzt. Dieser Absatz gilt nicht bei grobem Verschulden der Organe oder der leitenden Angestellten.
 - Für die Verjährung gelten die allgemeinen Vorschriften des BGB. Soweit der Anspruch nicht vorher verjährt ist, gilt für die Erhebung von Klagen auf Schadensersatz eine Ausschlußfrist von 6 Monaten beginnend mit Ablehnung der Schadensersatzleistung.
 - Die vorstehenden Bestimmungen zur Haftung von Wolf gelten auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von Wolf.
- Ungeachtet weitergehender gesetzlicher oder vertraglicher Ansprüche von Wolf und vorbehaltlich des Nachweises des Kunden, daß ein Schaden nicht oder nur in deutlich geringerer Höhe entstanden ist, ist der Kunde gegenüber Wolf ohne Nachweis zu folgenden Schadensersatzpauschalen verpflichtet:
 - Im Falle des nicht rechtzeitigen Zahlungseingangs erstattet der Kunde die im In- und Ausland anfallenden, üblichen Kosten der gerichtlichen und außergerichtlichen Rechtsverfolgung sowie Zinsen in Höhe des für ungesicherte kurzfristige Kredite in der vereinbarten Währung in Mainburg/Deutschland maßgeblichen Zinssatzes.
 - Bei verspäteter oder ausbleibender Abnahme der Lieferung durch den Kunden ist Wolf berechtigt, Schadensersatz in Höhe von 15% des jeweiligen Lieferwertes zu verlangen.

VIII. Sonstige Regelungen

- Gelieferte Ware bleibt bis zum Ausgleich aller gegen den Kunden bestehenden Forderungen im Eigentum von Wolf. Die Regelung der Preis- und Leistungsgefahr in Ziffer III.-8. wird durch den Eigentumsvorbehalt nicht verändert.
- Ohne Verzicht von Wolf auf weitergehende Ansprüche stellt der Kunde Wolf uneingeschränkt von allen Ansprüchen Dritter frei, die aufgrund von Produkthaftpflicht- oder ähnlicher Bestimmungen gegen Wolf erhoben werden, soweit die Haftung auf Umstände gestützt wird, die - wie z. B. die Darbietung des Produktes - nach Gefahrübergang durch den Kunden oder sonstige Dritte ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Wolf gesetzt wurden. Die Freistellung schließt insbesondere auch den Ersatz der Wolf entstehenden Aufwendungen ein und wird von dem Kunden unter Verzicht auf weitere Voraussetzungen oder sonstige Einwände, insbesondere unter Verzicht auf die Einhaltung von Überwachungs- und Rückrufpflichten sowie unter Verzicht auf den Einwand der Verjährung zugesagt.
- An Abbildungen, Zeichnungen, Berechnungen und sonstigen Unterlagen sowie an Software behält sich Wolf alle Eigentums-, Urheber-, sonstigen gewerblichen Schutzrechte sowie Rechte aus Know-how vor.
- Sämtliche Mitteilungen, Erklärungen, Anzeigen usw. sind ausschließlich in deutscher oder in englischer Sprache abzufassen. Mitteilungen mittels Telefax oder E-Mail genügen der Schriftform.

IX. Allgemeine Vertragsgrundlagen

- Leistungs-, Zahlungs- und Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus den Rechtsbeziehungen von Wolf mit dem Kunden ist Mainburg/Deutschland. Diese Regelung gilt auch, wenn Wolf die Kosten des Zahlungsverkehrs übernimmt, für den Kunden Leistungen an einem anderen Ort ausführt oder Zahlung gegen Übergabe von Waren oder Dokumenten zu leisten ist oder erbrachte Leistungen rückabzuwickeln sind. Die Vereinbarung von INCOTERMS der Gruppe F oder der Gruppe C oder von Absprachen zur Kostentragung behalten keine Änderung der vorstehenden Erfüllungsortregel. Wolf ist berechtigt, Zahlung auch am Sitz des Kunden zu verlangen.
- Für die Rechtsbeziehungen mit dem Kunden gelten das Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über die Verträge über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrecht / CISG) in der englischsprachigen Fassung sowie die in Mainburg/Deutschland maßgeblichen Gebräuche. Das UN-Kaufrecht gilt über seinen Anwendungsbereich hinaus und ungeachtet Vertragsstaatlicher Vorbehalte für alle Verträge, die nach den Regelungen in Ziffer I. diesen Internationalen Verkaufsbedingungen unterliegen. Bei Verwendung von Handelsklauseln gelten die Incoterms® 2010 der Internationalen Handelskammer unter Berücksichtigung der in diesen Internationalen Verkaufsbedingungen getroffenen Regelungen.
- Für das Zustandekommen der Verträge einschließlich der Absprachen zur Streitbeilegung und der Einbeziehung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen sowie für die vertraglichen Rechte und Pflichten der Parteien unter Einschuß auch vorvertraglicher und sonstiger Nebenpflichten sowie für die Auslegung gilt ausschließlich das UN-Kaufrecht in Verbindung mit diesen Internationalen Verkaufsbedingungen. Außerhalb der Geltung des UN-Kaufrechts bestimmen sich die vertraglichen und außervertraglichen Rechtsbeziehungen der Parteien nach dem unvereinheitlichten deutschen Recht, namentlich des BGB/HGB.
- Alle - vertraglichen und außervertraglichen - Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit Verträgen, für die die Geltung dieser Internationalen Verkaufsbedingungen vorgesehen ist, werden nach die Schiedsgerichtsordnung der Deutschen Institution für Schiedsgerichtsbarkeit e. V. (DIS) unter Ausschluss des ordentlichen Rechtsweges endgültig entschieden. Das Schiedsgericht besteht aus drei Schiedsrichtern. Der Ort des schiedsrichterlichen Verfahrens ist München, die Sprachen sind deutsch und englisch. Wolf ist jedoch berechtigt, im Einzelfall auch Klage vor den staatlichen Gerichten am Geschäftssitz des Kunden oder anderen aufgrund in- oder ausländischen Rechts zuständigen staatlichen Gerichten zu erheben.
- Sollten Bestimmungen dieser Internationalen Verkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, bleiben die Regelungen im Übrigen wirksam. Die Parteien sind gehalten, die unwirksame Regelung durch eine rechtsgültige Regelung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Sinn und Zweck der unwirksamen Regelung am nächsten kommt.